

Η

ΑΡΧΗ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

6ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στις 5 Απριλίου 2021 με την εξής σύνθεση: Ειρήνη Αποκάρδου Πρόεδρος και Εισηγήτρια, Ιωάννα Θεμελή και Μαργαρίτα Κανάβα Μέλη.

Για να εξετάσει την από 25-02-2021 Προδικαστική Προσφυγή με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ) 425/26-02-2021 του οικονομικού φορέα με την επωνυμία «...» (εφεξής η «προσφεύγουσα»), που εδρεύει στο ..., οδός ..., αρ. ..., όπως εκπροσωπείται νόμιμα.

Κατά του νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου με την επωνυμία «...» (εφεξής η «αναθέτουσα αρχή»), όπως εκπροσωπείται νόμιμα και

Της παρεμβαίνουσας εταιρείας με την επωνυμία «...» (εφεξής η «παρεμβαίνουσα»), που εδρεύει ..., οδός ..., αρ....., νομίμως εκπροσωπούμενης.

Με την προδικαστική προσφυγή η προσφεύγουσα αιτείται να ακυρωθεί η υπ' αριθμ. 125/15-02-2021 απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της αναθέτουσας αρχής κατά το μέρος κατά το οποίο κρίθηκε αποδεκτή η προσφορά της παρεμβαίνουσας και αναδείχθηκε προσωρινή ανάδοχος.

Με την παρέμβασή της η παρεμβαίνουσα επιδιώκει την απόρριψη της ως άνω προσφυγής και τη διατήρηση του κύρους της προσβαλλόμενης.

Η συζήτηση άρχισε αφού άκουσε την Εισηγήτρια Ειρήνη Αποκάρδου

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφτηκε κατά τον Νόμο

1.Επειδή για την άσκηση της κρινόμενης προσφυγής έχει καταβληθεί το νόμιμο παράβολο σύμφωνα με τα άρθρα 363 του Ν. 4412/2016 και 5 του ΠΔ 39/2017, ύψους 4.000 ευρώ (βλ. ηλεκτρονικό παράβολο με κωδικό ..., το

Αριθμός απόφασης: 758/2021

από 24-02-2021 αποδεικτικό τραπεζικής συναλλαγής της Εθνικής Τράπεζας Ελλάδος για την πληρωμή του εν λόγω παραβόλου και εκτύπωση από την σελίδα της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων του Υπουργείου Οικονομικών με την ένδειξη «δεσμευμένο»). Το ποσό του παραβόλου υπολογίζεται με βάση την εκτιμώμενη αξία της σύμβασης, ήτοι 800.000 ευρώ μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ και δικαιώματος προαίρεσης. Επειδή ενώ η έννοια της εκτιμώμενης αξίας της σύμβασης του άρθρου 6 του Ν. 4412/2016 περιλαμβάνει και το δικαίωμα προαίρεσης ή παράτασης υπέρ της αναθέτουσας αρχής προκειμένου να υπολογισθεί εάν η εν λόγω σύμβαση εμπίπτει ή όχι στα κατώτατα όρια εφαρμογής της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ σύμφωνα με το άρθ. 5 του Ν. 4412/2016 (βλ. και ΔΕφΑθ 262/2014, 512/2014), ωστόσο, ως έχει παγίως κριθεί για τον υπολογισμό του οφειλόμενου παραβόλου λαμβάνεται υπ' όψιν η προϋπολογισθείσα δαπάνη συμβάσεως, στην ανάθεση της οποίας αποβλέπει πράγματι η διαγωνιστική διαδικασία, και όχι η δαπάνη της ενδεχόμενης παράτασης της συμβάσεως, η οποία επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια του αναθέτοντος φορέα, υπό τη μορφή δικαιώματος προαιρέσεως, και, ως εκ τούτου, είναι αβέβαιο εάν και για ποιο χρονικό διάστημα (εντός του ανωτάτου προβλεπόμενου από τη διακήρυξη χρονικού ορίου) θα ασκηθεί το δικαίωμα αυτό (ΣτΕ ΑΣΦ 10/2017, 187/2017, 319, 182/2019, ΔΕφΘεσ/νίκης Ν58/2019, ΔΕφΑθ 16/2020 επί της απόφασης 1296/2019 του 8ου Κλιμακίου ΑΕΠΠ). Ως εκ τούτου, η προσφεύγουσα κατέβαλε το νόμιμο παράβολο παρά τα περί αντιθέτου προβαλλόμενα από την αναθέτουσα αρχή και την παρεμβαίνουσα.

2.Επειδή η αναθέτουσα αρχή με την υπ' αριθμ. ΑΔΑΜ ... Διακήρυξη προκήρυξε ανοικτό διεθνή ηλεκτρονικό διαγωνισμό με τίτλο «ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΓΡΑΦΩΝ/MANAGED PRINT SERVICES», με το κριτήριο την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, βάσει τιμής, συνολικού προϋπολογισμού 1.488.000 ευρώ συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ και δικαιώματος προαίρεσης.

3. Επειδή η προκήρυξη της ως άνω σύμβασης απεστάλη με ηλεκτρονικά μέσα για δημοσίευση την 1η-09-2020 στην Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ενώ το πλήρες κείμενο της διακήρυξης

Αριθμός απόφασης: 758/2021

καταχωρήθηκε στο Κεντρικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων (Κ.Η.Μ.ΔΗ.Σ) στις 2-09-2020 (Α.Δ.Α.Μ. ...) καθώς και στη διαδικτυακή πύλη του ΕΣΗΔΗΣ, όπου έλαβε αύξοντα αριθμό ΕΣΗΔΗΣ

4. Επειδή ο διαγωνισμός που προκήρυξε η αναθέτουσα αρχή ως εκ του αντικειμένου του, της προϋπολογισθείσας αξίας της σύμβασης και του χρόνου εκκίνησης της διαδικασίας, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του Βιβλίου IV του ν. 4412/2016, σύμφωνα με το άρθ. 345 του ν. 4412/2016.

5.Επειδή η υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή: α) έχει ασκηθεί εμπρόθεσμα καθόσον κατατέθηκε στις 25-02-2021 στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού, λαμβανομένου υπ' όψιν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση κοινοποιήθηκε στην προσφεύγουσα μέσω της «επικοινωνίας» του ΕΣΗΔΗΣ στις 16.02.2021 και β) κοινοποιήθηκε στην ΑΕΠΠ από την προσφεύγουσα αυθημερόν με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρ. 1 του άρθρου 361 και τις παρ. 1 και 2 του άρθρου 362 του Ν. 4412/2016 και την παρ. 1 εδ. α) του άρθρου 4, και την παρ. 2 του άρθ. 8 του ΠΔ 39/2017.

6. Επειδή η προσφεύγουσα, ως προσφέρουσα της οποίας η προσφορά κρίθηκε αποδεκτή και καταταχθεί δεύτερη στη σειρά μειοδοσίας, θεμελιώνει έννομο συμφέρον για την άσκηση προδικαστικής προσφυγής κατά της επίμαχης απόφασης, ως προς το μέρος που αφορά στην αποδοχή της παρεμβαίνουσας που έχει αναδειχθεί προσωρινή ανάδοχος και, εν προκειμένω, στη ζημία της από τυχόν παράνομη συμμετοχή τρίτου στον διαγωνισμό και στο επιδιωκόμενο όφελος από την απόρριψη της προσφοράς της παρεμβαίνουσας (βλ. ΕΑ ΣτΕ 1216/2006, πρβλ ΕΑ ΣτΕ 512/2002, 517/2001), επιδιώκοντας ευλόγως να της ανατεθεί η συγκεκριμένη σύμβαση.

7. Επειδή στις 25-02-2021 η αναθέτουσα αρχή προέβη σε κοινοποίηση της υπό εξέταση προσφυγής προς την παρεμβαίνουσα, ήτοι την μοναδική συνδιαγωνιζόμενη εταιρεία δια μέσω της «Επικοινωνίας» του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 9 παρ. 1 α του ΠΔ 39/2017.

8.Επειδή με την με αρ. 510/2021 Πράξη της Προέδρου του 6^{ου} Κλιμακίου, ορίσθηκε Εισηγητής και ημερομηνία συζήτησης και κλήθηκε η

Αριθμός απόφασης: 758/2021

αναθέτουσα αρχή να υποβάλει τις απόψεις της επί της υπό εξέταση προσφυγής.

9. Επειδή στις 8-03-2021 η αναθέτουσα αρχή απέστειλε τις απόψεις της στην ΑΕΠΠ, σύμφωνα με τις διατάξεις της περ. β της παρ. 1 του άρθρου 365 του ν. 4412/2016, επί της υπό εξέταση προσφυγής, τις οποίες κοινοποίησε αυθημερόν στην προσφεύγουσα.

10. Επειδή η παρεμβαίνουσα κατέθεσε εμπροθέσμως στο διαδικτυακό τόπο του διαγωνισμού την από 4-03-2021 με αρ. ΓΑΚ ΑΕΠΠ ΠΑΡ. 1249/2021 παρέμβαση δοθέντος ότι έλαβε γνώση στις 25-02-2021 της υπό εξέταση προδικαστικής προσφυγής, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 3 του άρθρου 362 του ν. 4412/2016 για την οποία θεμελιώνει άμεσο, προσωπικό και ενεστώς έννομο συμφέρον καθώς η προσφορά της έχει κριθεί αποδεκτή και έχει ανακηρυχθεί προσωρινή ανάδοχος και ως εκ τούτου, επιδιώκει τη διατήρηση της προσβαλλόμενης.

Περαιτέρω, η παρεμβαίνουσα απαραδέκτως προβάλλει ισχυρισμούς σχετικά με πλημμέλειες της προσφοράς της προσφεύγουσας καθώς, σύμφωνα με το άρθρο 362 παρ. 3 του Ν.4412/2016, η παρέμβαση ασκείται υπέρ της διατήρησης ισχύος της προσβαλλόμενης πράξης, η οποία, εν προκειμένω, έχει κάνει δεκτή την προσφορά της προσφεύγουσας.

11. Επειδή σύμφωνα με την παρ. 1 υποπαρ. Β του άρθρου 365 του Ν. 4412/2016 (όπως επαναλαμβάνεται και στην παρ. 2 του άρθρου 9 του ΠΔ 39/2017): «[...] Η αναθέτουσα αρχή μπορεί στις απόψεις της να παραθέσει αρχική ή συμπληρωματική αιτιολογία της προσβαλλόμενης με την προδικαστική προσφυγή πράξης» ενώ βάσει του τελευταίου εδαφίου της παρ. 1 του άρθρου 365 του ν. 4412/2016, όπως αυτό προστέθηκε με το ν. 4605/2019 (ΦΕΚ52/Α/1-4-2019): «Υπομνήματα επί των απόψεων και της συμπληρωματικής αιτιολογίας της Αναθέτουσας Αρχής κατατίθενται μέσω της πλατφόρμας του ΕΣΗΔΗΣ έως πέντε (5) ημέρες πριν από τη συζήτηση της προσφυγής». Εν προκειμένω, η προσφεύγουσα στις 30.03.2021 υπέβαλε μέσω της «Επικοινωνίας» του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού Υπόμνημά της αντικρούοντας τις απόψεις της αναθέτουσας αρχής και δοθέντος ότι η συζήτηση της προσφυγής ορίσθηκε στις 5.04.2021, το

Αριθμός απόφασης: 758/2021

ανωτέρω Υπόμνημα υποβλήθηκε εμπροθέσμως και, ως εκ τούτου, λαμβάνεται υπόψη από το αποφασίζον Κλιμάκιο.

Δεδομένου δε ότι οι προϋποθέσεις ουσιαστικής αντιμωλίας διασφαλίζονται με τη δυνατότητα υποβολής υπομνήματος από τον προσφεύγοντα προς αντίκρουση των απόψεων και της συμπληρωματικής αιτιολογίας της αναθέτουσας αρχής, σε συνδυασμό με τη μη νομοθετική πρόβλεψη της δυνατότητας υποβολής υπομνήματος προς αντίκρουση της παρέμβασης, το υπόμνημα της προσφεύγουσας κατά το μέρος που αντικρούει τους ισχυρισμούς της παρεμβαίνουσας ασκείται απαραδέκτως και δεν εξετάζονται στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας (βλ. ενδεικτικά αποφάσεις 6^{ου} Κλιμακίου ΑΕΠΠ 1331/2020, 824/2020, 713/2020, 679/2020, 274/2020, εισηγήτρια Ε. Αψοκάρδου).

Περαιτέρω, τόσο η προσφεύγουσα όσο και η παρεμβαίνουσα στις 2-03-2021 και 9-03-2021 αντίστοιχα, υπέβαλαν μέσω της «Επικοινωνίας» του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού υπομνήματα προκειμένου να διορθώσουν σφάλματα που περιλάμβανε η προσφυγή και η παρέμβαση αντίστοιχα. Ωστόσο, τα εν λόγω υπομνήματα δεν λαμβάνονται υπόψη καθώς δεν υποβάλλονται παραδεκτώς διότι δεν προβλέπεται από το ισχύον κανονιστικό πλαίσιο διόρθωση του περιεχομένου της προσφυγής και της παρέμβασης και δη εφόσον έχει παρέλθει η δεκαήμερη αποκλειστική προθεσμία για την υποβολή τους, ως εν προκειμένω. Ως εκ τούτου, δεν λαμβάνονται υπόψη από το αποφασίζον Κλιμάκιο. Ομοίως, απαραδέκτως την 1-04-2021 η παρεμβαίνουσα υπέβαλε και έτερο Υπόμνημα προς αντίκρουση του υπομνήματος της προσφεύγουσας καθώς δεν προβλέπεται από το ισχύον κανονιστικό πλαίσιο η υποβολή υπομνήματος από την παρεμβαίνουσα και για τον λόγο αυτό, επίσης δεν λαμβάνεται υπόψη από το αποφασίζον Κλιμάκιο.

12. Επειδή, σε συνέχεια των ανωτέρω, η υπό εξέταση προσφυγή νομίμως εισάγεται ενώπιον του 6^{ου} Κλιμακίου της ΑΕΠΠ σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 346 και 360 του ν. 4412/2016 και του άρθρου 3 του Π.Δ/τος 39/2017.

13. Επειδή στην επίμαχη διαγωνιστική διαδικασία έλαβαν μέρος δύο οικονομικοί φορείς, ήτοι η προσφεύγουσα και η παρεμβαίνουσα με τις υπ' αριθμ. συστήματος ... και ... προσφορές τους αντίστοιχα.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Με το Πρακτικό I η αρμόδια Επιτροπή εισηγήθηκε την αποδοχή αμφότερων των προσφορών, ενώ με το Πρακτικό II εισηγήθηκε την ανάδειξη της παρεμβαίνουσας ως προσωρινής αναδόχου και η προσφεύγουσα κατατάχθηκε δεύτερη στη σειρά μειοδοσίας.

Με την προσβαλλόμενη εγκρίθηκαν τα ως άνω Πρακτικά.

14. Επειδή η προσφεύγουσα ισχυρίζεται στην προσφυγή της ότι: « [...]Α. Μη πλήρωση απαραίτων τεχνικών προδιαγραφών.

Η διακήρυξη του διαγωνισμού στον όρο 2.4.3.2. ορίζει, ότι [...] Εξάλλου, κατά τον όρο 2.4.6 περίπτωση 1 της διακήρυξης, η παραβίαση του όρου 2.4.3 (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο ως άνω όρος 2.4.3.2) επιφέρει άνευ ετέρου απόρριψη της προσφοράς.

Εν προκειμένω, όπως αναφέρεται αναλυτικά κατωτέρω, η προσφορά της ανταγωνίστριας δεν πληροί συγκεκριμένες απαιτήσεις των Πινάκων Συμμόρφωσης και άρα έπρεπε να έχει απορριφθεί. Συγκεκριμένα:

1. Ως προς το Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser color A3.

Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή 43 «Χωρητικότητα Αυτόματου Τροφοδότη (one path duplex ADF)», που απαιτεί τιμή « ≥ 100 σελίδες», η ανταγωνίστρια απαντάει με ΝΑΙ, προσφέρει τον αυτόματο τροφοδότη ... και παραπέμπει στο έγγραφο «... DATASHEET, Description, Others, ... Document Feeder». Το έγγραφο αυτό δεν αναφέρει, ότι το προσφερόμενο προϊόν διαθέτει τη λειτουργία «one path duplex», η οποία ωστόσο συνιστά ρητή απαίτηση της ως άνω προδιαγραφής.

Άρα ότι το προϊόν που προσφέρει η ανταγωνίστρια δεν καλύπτει τη συγκεκριμένη απαίτηση και πάντως στην προσφορά δεν περιγράφεται, πώς πληρούται η απαίτηση αυτή.

2. Ως προς το Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα LaserA3 b/w.

i. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή 79 «Χωρητικότητα Αυτόματου Τροφοδότη (one path duplex ADF)», που απαιτεί τιμή « ≥ 100 σελίδες», απαντάει με ΝΑΙ, προσφέρει τον αυτόματο τροφοδότη ... και παραπέμπει στο έγγραφο «...DATASHEET, Description, Others, ...Document Feeder» το οποίο επίσης δεν αναφέρει ότι διαθέτει την λειτουργία «one path duplex».

ii. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην

Αριθμός απόφασης: 758/2021

τεχνική προδιαγραφή 88 «Γλώσσα Εκτύπωσης: .../PS3 compatible / PDF Direct Print» απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στα έγγραφα «... DATASHEET, System Specifications, Page description language & Τεχνική δήλωση ...» τα οποία δεν αναφέρουν ότι υποστηρίζουν «PDF Direct Print». Άρα τα προϊόντα που προσφέρει η ανταγωνίστρια δεν καλύπτουν τις συγκεκριμένες απαιτήσεις και πάντως στην προσφορά δεν περιγράφεται, πώς πληρούνται οι απαιτήσεις αυτές.

3. Ως προς το Εκτυπωτή LaserA4 b/w.

ί. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή 114 «Επεξεργαστής $\geq 0,8$ GHz (dual core)» απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στο έγγραφο «Product Guide ..., σελ. 12, Printer Specifications, CPU», το οποίο δεν αναφέρει ότι είναι τεχνολογίας «dual core».

ιι. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή 122 «Display ≥ 5 line LCD display with black light with alphanumeric keypad» απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στο έγγραφο «Product Guide ..., σελ. 10, Operation Panel», το οποίο δεν αναφέρει ότι διαθέτει «alphanumeric keypad».

iii. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή 123 «Μέγεθος χαρτιού A4, A5, A6, B5» απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στο έγγραφο «... DATADHEET, System Specifications, Paper Tray 1 & Manual bypass» το οποίο δεν αναφέρει ότι υποστηρίζει μέγεθος χαρτιού «B5».

iv. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή 130 «Επίπεδο θορύβου (printing mode) ≤ 56 dBA» απαντάει με ΝΑΙ (55.8 dBA) και παραπέμπει στο έγγραφο «Environmental Data Sheet ..., σελ. 2, Operation Noise, Sound pressure Printing mode» το οποίο όμως αναφέρει ρητά ότι διαθέτει επίπεδο θορύβου σε printing mode 55.8 dBA.

Άρα τα προϊόντα που προσφέρει η ανταγωνίστρια δεν καλύπτουν τις συγκεκριμένες απαιτήσεις και πάντως στην προσφορά δεν περιγράφεται, πώς πληρούνται οι απαιτήσεις αυτές.

4. Εκτυπωτικές Υπηρεσίες (Managed Print Services) Λογισμικό

Διαχείρισης.

Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στις τεχνικές προδιαγραφές με A/A 8,9,10,11,12,16,17,20,21,22,23 & 34 οι παραπομπές στους πίνακες συμμόρφωσης δεν υπάρχουν στην τεχνική προσφορά.

Αρα δεν υπάρχει στην προσφορά καμία τεκμηρίωση, αν και πώς πληρούνται οι συγκεκριμένες απαιτήσεις. Έτσι παραβιάζεται η απαίτηση της διακήρυξης να περιγράφεται «ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται» και η προσφορά καθίσταται τόσο ασαφής, ώστε να είναι ανεπίδεκτη η εκτίμησή της, με αποτέλεσμα να καθίσταται η προσφορά απορριπτέα σύμφωνα με τους αριθμούς 1 και 2 του όρου 2.4.6 της διακήρυξης.

5. Λειτουργικότητα Εκτύπωσης.

i. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή A/A 19, στην περιγραφή της τεχνικής προσφοράς αλλά και στην παραπομπή δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται σε κανένα σημείο της τεχνικής προσφοράς, ότι προσφέρεται λύση λογισμικού *Follow Me* στους εκτυπωτές.

ii. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή A/A 20 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται ότι υπάρχει δυνατότητα ο χρήστης να μπορεί να ταυτοποιείται και να παίρνει την εκτύπωσή του με χρήση PIN ακόμα και αν ο κεντρικός server είναι εκτός λειτουργίας, με βάση και την απαίτηση του διαγωνισμού, ούτε για τα MFP ούτε για τους εκτυπωτές. Στη σελίδα 26 της τεχνικής προσφοράς της ανταγωνίστριας αναφέρει ότι ο *Dispatcher Paragon server* θα πρέπει να είναι προσβάσιμος από την μηχανή για τη λειτουργία *Follow Me / Pull Printing*. Η ανταγωνίστρια δηλώνει, ότι αν ο κεντρικός server είναι εκτός λειτουργίας δεν θα υφίσταται λειτουργία *follow me* και δεν θα μπορεί να ταυτοποιηθεί ο χρήστης για όση χρονική διάρκεια δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ εκτυπωτικού εξοπλισμού και κεντρικού server, μην καλύπτοντας βασική και ουσιώδη απαίτηση της διακήρυξης. Στην ουσία με την απαίτηση της αποδέχεται ότι δεν υποστηρίζει την συγκεκριμένη τεχνική προδιαγραφή.

iii. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην

Αριθμός απόφασης: 758/2021

τεχνική προδιαγραφή A/A 21 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται σε κανένα σημείο της προσφοράς ότι η πρόσβαση στις λειτουργίες των εκτυπωτών γίνεται με ασφαλή ταυτοποίηση χρηστών.

iv. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή A/A 22 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται σε ότι η ταυτοποίηση των χρηστών γίνεται με κωδικό PIN για τους εκτυπωτές κατά την παραλαβή της εκτύπωσης με φυσική παρουσία του χρήστη πάνω από τον εκτυπωτή. Άλλωστε στη σελ. 27 της τεχνικής προσφοράς της ανταγωνίστριας αναφέρεται η λειτουργία *direct print* κατά την οποία ο χρήστης ταυτοποιείται μέσω του *print driver* χωρίς να εισάγει το PIN του.

v. Στην τεχνική προσφορά της ανταγωνίστριας και συγκεκριμένα στην τεχνική προδιαγραφή A/A 23 - δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται ότι η παραλαβή της εκτύπωσης στον εκτυπωτή απαιτεί την ταυτοποίηση του χρήστη. Στη σελ. 27 της τεχνικής προσφοράς της ανταγωνίστριας με βάση τα 2 σχεδιαγράμματα η παραλαβή της εκτύπωσης με ταυτοποίηση του χρήστη πάνω από το μηχάνημα υποστηρίζεται μόνο στα πολυμηχανήματα και όχι στο σύνολο του εξοπλισμού (εκτυπωτές).

Άρα κατά τα αναφερθέντα ανωτέρω η προσφορά της ανταγωνίστριας υπολείπεται των ρητά απαιτούμενων προδιαγραφών και πάντως σε αυτή δεν υπάρχει τεκμηρίωση, αν και πώς πληρούνται οι συγκεκριμένες απαιτήσεις, κατά παράβαση της διακήρυξης να περιγράφεται «ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται», με αποτέλεσμα να καθίσταται η προσφορά απορριπτέα σύμφωνα με τους αριθμούς 1 και 2 του όρου 2.4.6 της διακήρυξης.

B. Μη υποβολή απαραίτητων μεταφράσεων πιστοποιητικών.

Η διακήρυξη του διαγωνισμού στις τεχνικές προδιαγραφές με αριθμούς 68 και 70 (για το είδος «Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser color A3»), 104 και 106 (για το είδος «Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser A3 b/w») και 130 και 132 (για το είδος «Εκτυπωτής Laser A4 b/w») απαιτεί την υποβολή πιστοποιήσεων ..., CE Marking, RoHS.

Η ανταγωνίστρια, για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις αυτές, επικαλείται στην προσφορά της τα DATASHEET ..., Environmental DATASHEET ..., Environmental DATASHEET ..., αντίστοιχα.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Τα έγγραφα αυτά έχουν προσκομισθεί μόνο στην αγγλική γλώσσα και όχι και σε ελληνική μετάφραση, όπως απαιτείται από τις διατάξεις των άρθρων 80 παρ. 10 και 92 παρ. 4 του ν. 4412/2016 και 2.1.4 της διακήρυξης. Η παράλειψη αυτή συνεπάγεται υποχρεωτικά την απόρριψη της προσφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 91 παρ. 1 εδ. α' του ν. 4412/2016 και τα άρθρα 2,1.4, 2.4.2 και 2.4.6 αριθ. 1 της διακήρυξης.

Σημειωτέον, ότι τα ανωτέρω στοιχεία - πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS δεν αποτελούν «Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο», που κατά τον όρο 2.1.4 (προτελευταία παράγραφος) της διακήρυξης «μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική», αλλά αποτελούν πιστοποιητικά, που τεκμηριώνουν τη συμμόρφωση της προσφοράς προς τις αντίστοιχες ρητές απαιτήσεις της διακήρυξης, και άρα έπρεπε επί ποινή απόρριψης της προσφοράς να μεταφραστούν (δείτε για τα πιστοποιητικά CE ΣτΕ ΕΑ 49/2005 § σκ. 6, ΔΕφΑΘ 142/2020 § 9, ΔΕφΠατρών Ν10/2019 § 13).

Συνεπώς η προσφορά της ανταγωνίστριας έπρεπε να απορριφθεί και άρα μη νομίμως έγινε αποδεκτή με την προσβαλλόμενη απόφαση [...].

15. Επειδή η αναθέτουσα αρχή στις απόψεις της αναφέρει αυτολεξεί τα κάτωθι: « [...] Η προσφεύγουσα στρέφεται κατά της υπ' αριθμ 125/11-02-2021 απόφασης του Διοικητικού Συμβουλίου με την οποία αποφασίστηκε η ανάδειξη προσωρινού αναδόχου του πρώτου στην ως άνω σειρά κατάταξης βάσει προσφερόμενης τιμής ήτοι του διαγωνιζόμενου «...» με προσφερόμενη τιμή 498.671,04€ πλέον ΦΠΑ και ζητά να ακυρωθεί η απόφαση του ΔΣ του ... της 11-02-2021 που διαλαμβάνεται στο Πρακτικό με αριθμό 125/11-02-2021, κατά το μέρος που κάνει αποδεκτή την προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...» και την αναδεικνύει ως προσωρινή ανάδοχο.

Επί των διαλαμβανόμενων στην από 25-02-2021 Προσφυγή, επαγόμαστε τα ακόλουθα:

Ως προς τους λόγους της Προσφυγής

Α. Μη πλήρωση απαραίτητων τεχνικών προδιαγραφών

1. Αναφορικά με το σημείο «1. Ως προς το Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser color A3» της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Η προσφεύγουσα διαγωνιζόμενη, στην προσφυγή της κατά της απόφασης 125/11-02-2021 του Δ.Σ. της αναθέτουσας αρχής, αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία ...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 43 «Χωρητικότητα Αυτόματου Τροφοδότη (one path duplex ADF)», που απαιτεί τιμή « ≥ 100 σελίδες», η ανταγωνίστρια απαντάει με ΝΑΙ, προσφέρει τον αυτόματο τροφοδότη ... και παραπέμπει στο έγγραφο «... DATASHEET, Description, Others, ... Document Feeder». Το έγγραφο αυτό δεν αναφέρει, ότι το προσφερόμενο προϊόν διαθέτει τη λειτουργία «one path duplex», η οποία ωστόσο συνιστά ρητή απαίτηση της ως άνω προδιαγραφής. Άρα θεωρεί ότι το προϊόν που προσφέρει η ανταγωνίστρια δεν καλύπτει τη συγκεκριμένη απαίτηση και πάντως στην προσφορά δεν περιγράφεται, πώς πληρούται η απαίτηση αυτή.

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι στη σελ. 3, του αναφερόμενου «... DATASHEET, Description, Others, ... Document Feeder» αναφέρεται «Dualscan automatic document feeder, capacity 100 originals». Εν πρώτης η απαίτηση « ≥ 100 σελίδες» καλύπτεται από το λεκτικό «capacity 100 originals». Όσον αφορά την απαίτηση «one path duplex» καλύπτεται από το λεκτικό «Dualscan automatic document feeder» που περιγράφει την ίδια λειτουργία. (Διαφορετικοί κατασκευαστές χρησιμοποιούν διαφορετική ορολογία για την ίδια λειτουργία. Εν ολίγοις, ο τροφοδότης εκτελεί σάρωση (ή φωτοαντιγραφή) διπλής όψεως με ένα πέρασμα του εγγράφου, οπότε και αποτυπώνονται και οι δύο πλευρές του εγγράφου χωρίς να γίνει αντιστροφή - reverse).

Επιπλέον, στο έγγραφο «..._quick-guide» στη σελίδα 39, που υπάρχει στην επίσημη ιστοσελίδα της κατασκευάστριας εταιρείας, αναφέρεται πως ο ... «Automatically feeds and scans originals by page. This unit scans a 2- sided original by only requiring the paper be fed into the machine once without reversing», δηλαδή τροφοδοτεί και σαρώνει τα πρωτότυπα έγγραφα ανά σελίδα και πως σαρώνει ένα πρωτότυπο έγγραφο διπλής όψης μόνο

Αριθμός απόφασης: 758/2021

απαιτώντας το χαρτί να τροφοδοτηθεί στο μηχάνημα μόνο μια (1) φορά χωρίς να χρειαστεί να γυριστεί και από την άλλη μεριά.

2α. Αναφορικά με το σημείο « 2.Ως προς το Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα LaserA3 b/w.» παρ. ι. Της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα, στην προσφυγή του αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 79 «Χωρητικότητα Αυτόματου Τροφοδότη (one path duplex ADF)», η ανταγωνίστρια απαντάει με ΝΑΙ, προσφέρει τον αυτόματο τροφοδότη ... και παραπέμπει στο έγγραφο «... DATASHEET, Description, Others, ... Document Feeder», το οποίο επίσης δεν αναφέρει, ότι διαθέτει την λειτουργία «one path duplex». Άρα θεωρεί ότι η προσφορά της ανταγωνίστριας υπολείπεται των ρητά απαιτούμενων προδιαγραφών και πάντως σε αυτή δεν υπάρχει τεκμηρίωση, αν και πώς πληρούνται οι συγκεκριμένες απαιτήσεις, κατά παράβαση της διακήρυξης να περιγράφεται «ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται», με αποτέλεσμα να καθίσταται η προσφορά απορριπτέα σύμφωνα με τους αριθμούς 1 και 2 του όρου 2.4.6 της διακήρυξης.

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλλει στο σκεπτικό της διότι στη σελ. 3, του αναφερόμενου «... DATASHEET, Description, Others, ... Document Feeder» αναφέρεται «Dualscan automatic document feeder, capacity 100 originals». Εν πρώτης η απαίτηση « ≥ 100 σελίδες» καλύπτεται από το λεκτικό «capacity 100 originals». Όσον αφορά την απαίτηση «one path duplex» καλύπτεται από το λεκτικό «Dualscan automatic document feeder» που περιγράφει την ίδια λειτουργία. (Διαφορετικοί κατασκευαστές χρησιμοποιούν διαφορετική ορολογία για την ίδια λειτουργία. Εν ολίγοις, ο τροφοδότης εκτελεί σάρωση (ή φωτοαντιγραφή) διπλής όψεως με ένα πέρασμα του εγγράφου, οπότε και αποτυπώνονται και οι δύο πλευρές του εγγράφου χωρίς να γίνει αντιστροφή - reverse).

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Επιπλέον, στο έγγραφο «..._quick-guide» στη σελίδα 39, που υπάρχει στην επίσημη ιστοσελίδα της κατασκευάστριας εταιρείας, αναφέρεται πως ο ... «Automatically feeds and scans originals by page. This unit scans a 2- sided original by only requiring the paper be fed into the machine once without reversing», δηλαδή τροφοδοτεί και σαρώνει τα πρωτότυπα έγγραφα ανά σελίδα και πως σαρώνει ένα πρωτότυπο έγγραφο διπλής όψης μόνο απαιτώντας το χαρτί να τροφοδοτηθεί στο μηχάνημα μόνο μια (1) φορά χωρίς να χρειαστεί να γυριστεί και από την άλλη μεριά.

2β. Αναφορικά με το σημείο « 2. Ως προς το Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα LaserA3 b/w.» παρ. ii. Της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 88 «Γλώσσα Εκτύπωσης: .../PS3 compatible / PDF Direct Print» η ανταγωνίστρια απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στα έγγραφα «... DATASHEET, System Specifications, Page description language & Τεχνική δήλωση ...» τα οποία δεν αναφέρουν ότι υποστηρίζουν «PDF Direct Print».

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η εν λόγω απαίτηση καλύπτεται από το προσφερόμενο προϊόν Παρόλο που, όπως ορθά αναφέρει ο προσφεύγων, στα έγγραφα «... DATASHEET, System Specifications, Page description language & Τεχνική δήλωση ...» στα οποία γίνεται παραπομπή δεν αναφέρουν ότι υποστηρίζουν την λειτουργία «PDF Direct Print», στο έγγραφο της ανταγωνίστριας «... Launch - brochure-leaflet (English).pdf» και συγκεκριμένα στη σελίδα 4 του φυλλαδίου αναφέρεται πως όλα τα μηχανήματα (μοντέλα) της σειράς (...), είτε είναι A3, είτε είναι A4, λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο.

Σε συνδυασμό και με το έγγραφο που περιλαμβάνεται στην τεχνική προσφορά «Βεβαίωση –Δήλωση της ...», όπου στη σελίδα 2 αναγράφεται πως το προσφερόμενο προϊόν ... υποστηρίζει την λειτουργία «PDF Direct

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Print», συμπεραίνεται ότι και το προσφερόμενο προϊόν ... υποστηρίζει την λειτουργία «*PDF Direct Print*» εξίσου.

3α Αναφορικά με το σημείο «3. Ως προς το Εκτυπωτή LaserA4 b/w.» παρ. i. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα, αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 114 «*Επεξεργαστής ≥ 0,8 GHz (dual core)*» η ανταγωνίστρια απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στο έγγραφο «*Product Guide ... σελ. 12, Printer Specifications, CPU*», το οποίο δεν αναφέρει ότι είναι τεχνολογίας «*dual core*».

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση είναι «*≥ 0,8 GHz (dual core)*» και καλύπτεται από το προσφερόμενο προϊόν Η απαίτηση «*≥ 0,8 GHz*» καλύπτεται από το έγγραφο που περιλαμβάνεται στην τεχνική προσφορά «*PRODUCT GUIDE ... (...) ... (...)*» όπου στη σελ. 12 αναφέρεται για το CPU για το προσφερόμενο προϊόν ... είναι 800 MHz. Ωστόσο, όπως ορθά αναφέρει ο προσφεύγων, στο εν λόγω έγγραφο δεν αναφέρεται ότι είναι τεχνολογίας «*dual core*». Η απαίτηση «*dual core*» καλύπτεται διότι στο έγγραφο «*Service Manual ...*» και συγκεκριμένα στη σελίδα 1-1 αναφέρεται πως γίνεται χρήση του CPU (επεξεργαστή) «...», ο οποίος με βάση το έγγραφο «*... Processors.pdf*», στη σελίδα 4, είναι διπύρηνος (*2xmulticore utilizing coherent accelarators*) και χρησιμοποιείται σε μηχανήματα εκτυπωτών.

3β.Αναφορικά με το σημείο «3. Ως προς το Εκτυπωτή LaserA4 b/w.» παρ. ii. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 122 «*Display ≥ 5 line LCD display with black light with alphanumeric keypad*» η ανταγωνίστρια απαντάει με ΝΑΙ και παραπέμπει στο έγγραφο «*Product Guide ..., σελ. 10, Operation Panel*», το οποίο δεν αναφέρει ότι διαθέτει «*alphanumeric keypad*».

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση είναι « ≥ 5 line LCD display with black light with alphanumeric keypad» και καλύπτεται από το προσφερόμενο προϊόν Η απαίτηση καλύπτεται στο έγγραφο «..._user-guide.pdf» και συγκεκριμένα στη σελίδα 297, όπου εμφανίζεται τόσο η εικόνα που δείχνει το ενεργό διαθέσιμο πληκτρολόγιο 5 γραμμών όσο και η αναφορά σε αυτό πως, όταν χρειάζεται, εμφανίζεται αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο στην οθόνη.

Σχετικά με τη λειτουργικότητα οπίσθιου φωτισμού, αυτή αναφέρεται στις σελίδες 15 (*In this example, the LCD Backlight setting is changed from [Light] to [Med]*), 16, 262 (*The LCD backlight turns off and blinks*), 264 (*Adjust the LCD Backlight Brightness*), 265 (*Change How Long the LCD Backlight Stays On*) και 278 του ίδιου εγγράφου.

3γ. Αναφορικά με το σημείο «3. Ως προς το Εκτυπωτή LaserA4 b/w.» παρ. iii. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 123 «Μέγεθος χαρτιού A4, A5, A6, B5» η ανταγωνίστρια απαντάει με NAI και παραπέμπει στο έγγραφο «... DATADHEET, System Specifications, Paper Tray 1 & Manual bypass» το οποίο δεν αναφέρει ότι υποστηρίζει μέγεθος χαρτιού «B5».

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι στο έγγραφο που υποβλήθηκε με την τεχνική προσφορά «... Datasheet», σελ. 3, *System Specifications, Paper Tray 1 & Manual bypass*» αναφέρεται ότι γίνονται αποδεκτά μεγέθη χαρτιού A6 έως A4 (A6-A4), διάστημα στο οποίο περιλαμβάνεται και το μέγεθος του χαρτιού B5. Συγκεκριμένα, το A6 έχει διαστάσεις 105mm X 148 mm, το A4 έχει διαστάσεις 210mm X 297mm και το B5 176mm X 250mm.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

3δ. Αναφορικά με το σημείο «3. Ως προς το Εκτυπωτή LaserA4 b/w.» παρ. iv. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα στην προσφυγή της αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή 130 «Επίπεδο θορύβου (printing mode) ≤ 56 dBA» η ανταγωνίστρια απαντάει με NAI (55.8 dBA) και παραπέμπει στο έγγραφο «Environmental Data Sheet ..., σελ. 2, Operation Noise, Sound pressure Printing mode» το οποίο όμως αναφέρει ρητά ότι διαθέτει επίπεδο θορύβου σε printing mode 58.8 dBA.

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι, παρόλο που όπως ορθά αναφέρει, στο εν λόγω έγγραφο αναφέρεται ότι διαθέτει επίπεδο θορύβου σε printing mode 58.8 dBA, η απαίτηση καλύπτεται διότι στο έγγραφο της κατασκευάστριας εταιρείας ... «..._user-guide.pdf» και συγκεκριμένα στη σελίδα 293, αναφέρεται πως το επίπεδο θορύβου κατά τη λειτουργία εκτύπωσης είναι 54 dBA, (που καλύπτει την απαίτηση «printing mode ≤ 56 dBA»).

4. Αναφορικά με το σημείο «4. Εκτυπωτικές Υπηρεσίες (Managed Print Services) Λογισμικό Διαχείρισης» της προδικαστικής προσφυγής σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στις τεχνικές προδιαγραφές με A/A 8,9,10,11,12,16,17,20,21,22,23 & 34 οι παραπομπές στους πίνακες συμμόρφωσης δεν υπάρχουν στην τεχνική προσφορά. Άρα θεωρεί ότι δεν υπάρχει στην προσφορά καμία τεκμηρίωση, αν και πώς πληρούνται οι συγκεκριμένες απαιτήσεις. Έτσι παραβιάζεται η απαίτηση της διακήρυξης να περιγράφεται «ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται» και η προσφορά καθίσταται τόσο ασαφής, ώστε να είναι ανεπίδεκτη η εκτίμησή της, με αποτέλεσμα να καθίσταται η προσφορά απορριπτέα σύμφωνα με τους αριθμούς 1 και 2 του όρου 2.4.6 της διακήρυξης.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η απαιτούμενη τεκμηρίωση υφίσταται στην προσφορά της ανταγωνίστριας εταιρείας. Τα σχετικά εδάφια στην εν λόγω προσφορά μνημονεύονται κάτωθι με τις αντίστοιχες παραπομπές στην τεχνική προσφορά:

Όσον αφορά το A/A 8. «Δυνατότητα εκτύπωσης και από χρήστες τύπου επισκέπτη (guest) εκτός active directory, από σταθερό/φορητό Η/Υ».

- Παρ. 6.5.7 Εκτύπωση από φορητές συσκευές (Mobile Printing)

- *Dispatcher Paragon Datasheet* σελ.3 «...Last but not least, individual users or user groups can be given access rights on various levels.»

Όσον αφορά το A/A 9. «Δυνατότητα εφαρμογής όλων των δυνατοτήτων να γίνεται μέσω γκρουπ χρηστών»

- Παρ. 6.3 Γενικές Πληροφορίες

«...Όλες οι δυνατότητες της εφαρμογής μπορούν να εφαρμόζονται σε επίπεδο group χρηστών.»

Όσον αφορά το A/A 10. «Δυνατότητα καθορισμού quotas σελίδων εκτύπωσης, σε κάθε χρήστη, χωριστά για ασπρόμαυρες και για έγχρωμες σελίδες (διαφορετικοί μετρητές)»

- Παρ. 6.5.5 Κανόνες στην εκτύπωση – όριο σελίδων «...ο διαχειριστής του συστήματος μπορεί να ορίσει όριο σελίδων τύπου quota ανά χρήστη.

Μπορούν να υπάρχουν διαφορετικά quotas ξεχωριστά για ασπρόμαυρες και για έγχρωμες σελίδες.»

- *Dispatcher Paragon Datasheet* σελ.5 «...– Periodic budget reset...»

Όσον αφορά το A/A 11. «Δυνατότητα αυτόματης διαγραφής όλων των εκκρεμών εκτυπώσεων, όταν δεν παραληφθούν εντός επιλέξιμου πλήθους ωρών (πχ. 12 ώρες)»

- Παρ. 6.5.2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FOLLOW ME / PULL -PRINT

«...Οι εργασίες εκτύπωσης θα μπορούν να διαγράφονται αυτόματα από τον *Dispatcher Paragon server*, μετά από καθορισμένο χρονικό διάστημα...»

Όσον αφορά το A/A 12. «Δυνατότητα αλλαγής ρυθμίσεων, από το χρήστη, πάνω στο εκτυπωτικό μηχάνημα (την ώρα της παραλαβής), με κατ'

Αριθμός απόφασης: 758/2021

ελάχιστο: • ακύρωση, • αλλαγή εκτύπωσης μονής/διπλής όψης συγκεκριμένης εκκρεμούσας εκτύπωσης του χρήστη (και όχι υποχρεωτικά όλων)»

- Παρ. 6.5.2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FOLLOW ME / PULL -PRINT

«...υπάρχει η δυνατότητα ανά εκτυπωτική εργασία να γίνει αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης πάνω από το panel του πολυμηχανήματος, όπως η αλλαγή από έγχρωμη σε ασπρόμαυρη εκτύπωση και η αλλαγή εκτύπωσης μονής/διπλής όψης...»

Όσον αφορά το A/A 16. «Παραγωγή αναφορών σχετικά με τη χρήση των εκτυπωτικών, ανά χρήστη/ γκρουπ χρηστών/ μηχάνημα/ γκρουπ μηχανημάτων, σε επιλεγμένο χρονικό διάστημα (θα πρέπει να υπάρχει ευελιξία – customization – στη δημιουργία, ώστε να καλύπτουν τις ανάγκες της ΑΑ)»

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης
- Παρ. 6.2 Περιγραφή Λογισμικού Διαχείρισης Εκτυπώσεων

«...6. Παραγωγή αναφορών με αποτελέσματα, για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα της επιλογής του χρήστη, σε αριθμό σελίδων, τον τύπο, το μέγεθος, κλπ. με την σχετική ομαδοποίηση χρηστών, τμημάτων και μηχανών.
7. Ρύθμιση αποστολής προκαθορισμένων αναφορών σε διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή φακέλους.»

• παρ. 6.5.8 Αναφορά όλων των δραστηριοτήτων εκτύπωσης και αντιγραφής, ανά χρήστη, τμήμα και συσκευή

Όσον αφορά το A/A 17. «Όλο το απαραίτητο υλικό ή /και λογισμικό, για την υλοποίηση των περιγραφόμενων λειτουργιών της παρούσας, συμπεριλαμβάνεται στην προσφορά του αναδόχου.

Να περιγραφεί.»

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης
- Παρ. 6.2 Περιγραφή Λογισμικού Διαχείρισης Εκτυπώσεων
- Παρ. 6.4.1 Dispatcher Paragon
- Παρ. 6.6 Αρχιτεκτονική
- όλα τα Datasheets

Όσον αφορά το A/A 20. «FollowMe Server Κεντρική Υποδομή για όλα τα κτήρια Διοίκησης η οποία θα υποστηρίζει ServerLess αρχιτεκτονική. Η συγκεκριμένη αρχιτεκτονική θα επιδειχθεί σε πραγματικό περιβάλλον λειτουργίας. Θα πραγματοποιηθεί επίδειξη ώστε ο χρήστης να μπορεί να

Αριθμός απόφασης: 758/2021

ταυτοποιείται και να παίρνει την εκτύπωση του με χρήση PIN ακόμα και αν ο κεντρικός server είναι εκτός λειτουργίας ο κεντρικός server.»

- Παρ. 6.4.1 Dispatcher Paragon

- Παρ. 6.5.2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FOLLOW ME / PULL -PRINT

Όσον αφορά το A/A 21. «Η πρόσβαση και οι λειτουργίες των εκτυπωτικών να απαιτούν ασφαλή ταυτοποίηση χρηστών «

- Παρ. 6.5 Υποστηριζόμενες Λειτουργίες

«Η λειτουργία ταυτοποίησης χρήστη (User authentication) περιορίζει την πρόσβαση στις λειτουργίες των πολυμηχανημάτων. Με αυτή τη λειτουργία, ο χρήστης πρέπει να ταυτοποιηθεί με βάση τη βάση ... εισάγοντας το δικό του αριθμό PIN...»

- Dispatcher Paragon Datasheet

Όσον αφορά το A/A 22. «Η ταυτοποίηση των χρηστών να γίνεται με κωδικό PIN»

• Παρ. 6.5.1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ/ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

- Dispatcher Paragon Datasheet σελ. 6 και

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης

Όσον αφορά το A/A 23. «Η παραλαβή της εκτύπωσης στο εκτυπωτικό να απαιτεί την ταυτοποίηση του χρήστη»

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης

« ... Όσον αφορά την παραλαβή της εκτύπωσης, μπορεί ο διαχειριστής να ορίσει αν ο χρήστης θα μπορεί να παραλάβει την εκτύπωσή του είτε με τον κωδικό του είτε με μαγνητική κάρτα...»

• Παρ. 6.5.1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ/ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

- Dispatcher Paragon Datasheet σελ.6

Όσον αφορά το A/A 34. «SecurePincode για όλες τις εργασίες (print, copy, scan, κλπ)»

• Παρ. 6.5.1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ/ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

- Dispatcher Paragon Datasheet σελ.6

Αριθμός απόφασης: 758/2021

5α. Αναφορικά με το σημείο « 5. Λειτουργικότητα Εκτύπωσης.» παρ. i. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή A/A 19, στην περιγραφή της τεχνικής προσφοράς αλλά και στην παραπομπή δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται σε κανένα σημείο της τεχνικής προσφοράς, ότι προσφέρεται λύση λογισμικού Follow Me στους εκτυπωτές.

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση για «δυνατότητα παραλαβής εκτυπώσεων από οποιαδήποτε συσκευή ανεξαιρέτως της θέσης τους μέσω λειτουργίας Follow-meprinting» στην τεχνική προδιαγραφή A/A 19 καλύπτεται από το περιεχόμενο της Παρ. 6.5.2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FOLLOW ME / PULL –PRINT της τεχνικής προσφοράς.

5β. Αναφορικά με το σημείο « 5. Λειτουργικότητα Εκτύπωσης.» παρ. ii. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή A/A 20 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται ότι υπάρχει δυνατότητα ο χρήστης να μπορεί να ταυτοποιείται και να παίρνει την εκτύπωσή του με χρήση PIN ακόμα και αν ο κεντρικός server είναι εκτός λειτουργίας, με βάση και την απαίτηση του διαγωνισμού, ούτε για τα MFP ούτε για τους εκτυπωτές. Στη σελίδα 26 της τεχνικής προσφοράς της ανταγωνίστριας αναφέρει ότι ο Dispatcher Paragon server θα πρέπει να είναι προσβάσιμος από την μηχανή για τη λειτουργία Follow Me / Pull Printing. Η ανταγωνίστρια δηλώνει, ότι αν ο κεντρικός server είναι εκτός λειτουργίας δεν θα υφίσταται λειτουργία follow me και δεν θα μπορεί να ταυτοποιηθεί ο χρήστης για όση χρονική διάρκεια δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ εκτυπωτικού εξοπλισμού και κεντρικού server, μην καλύπτοντας βασική και ουσιώδη απαίτηση της διακήρυξης.

Στην ουσία με την απαίτηση της αποδέχεται ότι δεν υποστηρίζει την συγκεκριμένη τεχνική προδιαγραφή.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση για «FollowMe Server Κεντρική Υποδομή για όλα τα κτήρια Διοίκησης η οποία θα υποστηρίζει ServerLess αρχιτεκτονική. Η συγκεκριμένη αρχιτεκτονική θα επιδειχθεί σε πραγματικό περιβάλλον λειτουργίας. Θα πραγματοποιηθεί επίδειξη ώστε ο χρήστης να μπορεί να ταυτοποιείται και να παίρνει την εκτύπωση του με χρήση PIN ακόμα και αν ο κεντρικός server είναι εκτός λειτουργίας ο κεντρικός server» καλύπτεται από το περιεχόμενο των παραγράφων:

- Παρ. 6.4.1 Dispatcher Paragon

«...Στη serverless/CBPR λογική, αν πέσει η επικοινωνία με τον κεντρικό server, θα υπάρχει η δυνατότητα Direct Printing για τους χρήστες.»

- Παρ. 6.3 Γενικές Πληροφορίες

«...Το Dispatcher Paragon μπορεί στο μέλλον να επιτρέπει την πρόσβαση των χρηστών στα MFPs με τη χρήση PIN...»

- Παρ. 6.5.2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FOLLOW ME / PULL -PRINT

5γ.Αναφορικά με το σημείο «5. Λειτουργικότητα Εκτύπωσης.» παρ. iii. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα, στην προσφυγή της αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή A/A 21 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται σε κανένα σημείο της προσφοράς ότι η πρόσβαση στις λειτουργίες των εκτυπωτών γίνεται με ασφαλή ταυτοποίηση χρηστών.

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση «Η πρόσβαση και οι λειτουργίες των εκτυπωτικών να απαιτούν ασφαλή ταυτοποίηση χρηστών» καλύπτεται από το περιεχόμενο των παραγράφων:

- Παρ. 6.5 Υποστηριζόμενες Λειτουργίες

- Παρ. 6.5.1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ/ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ «...ο χρήστης πρέπει να ταυτοποιηθεί με βάση τη βάση ... εισάγοντας το δικό του αριθμό PIN, προτού μπορέσει να χρησιμοποιήσει τις

Αριθμός απόφασης: 758/2021

συσκευές για να λάβει τις εκτυπώσεις του ή να χρησιμοποιήσει τις λειτουργίες σάρωσης και αντιγραφής...»

- *Dispatcher Paragon Datasheet* σελ.6 ,

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης

«...Επίσης, υπάρχει αυθεντικοποίηση τόσο στην αποστολή μιας εκτύπωσης από τον υπολογιστή του χρήστη, όσο και στην παραλαβή της από το μηχάνημα εκτύπωσης...» ,

- Παρ. 6.3 Γενικές Πληροφορίες

«...Το *Dispatcher Paragon* μπορεί στο μέλλον να επιτρέπει την πρόσβαση των χρηστών στα MFPs με τη χρήση PIN. Ο χρήστης σε αυτή την περίπτωση θα διαθέτει μοναδικό κωδικό πρόσβασης στα MFPs, κοινό για όλα τα κτίρια του πελάτη. Το *Dispatcher Paragon* παρέχει επίσης ειδικά χαρακτηριστικά και κανόνες ασφαλείας για την πρόσβαση των χρηστών, τη βελτίωση της ροής εργασίας και εργαλεία παραγωγικότητας, με πλήρη παρακολούθηση όλων των δραστηριοτήτων και την παραγωγή αναφορών...».

5δ. Αναφορικά με το σημείο «5. Λειτουργικότητα Εκτύπωσης.» παρ. iv. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα, αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή A/A 22 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται σε ότι η ταυτοποίηση των χρηστών γίνεται με κωδικό PIN για τους εκτυπωτές κατά την παραλαβή της εκτύπωσης με φυσική παρουσία του χρήστη πάνω από τον εκτυπωτή. Άλλωστε στη σελ. 27 της τεχνικής προσφοράς της ανταγωνίστριας αναφέρεται η λειτουργία *direct print* κατά την οποία ο χρήστης ταυτοποιείται μέσω του *print driver* χωρίς να εισάγει το PIN του.

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση «Η ταυτοποίηση των χρηστών να γίνεται με κωδικό PIN» καλύπτεται από το περιεχόμενο των παραγράφων:

- Παρ. 6.5.1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ/ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

Αριθμός απόφασης: 758/2021

- *Dispatcher Paragon Datasheet* σελ. 6 και

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης

5ε.Αναφορικά με το σημείο «5. Λειτουργικότητα Εκτύπωσης.» παρ. ν. της προδικαστικής προσφυγής, σημειώνουμε τα κάτωθι:

Η προσφεύγουσα, αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στην τεχνική προδιαγραφή A/A 23 δεν αναγράφεται / τεκμηριώνεται ότι η παραλαβή της εκτύπωσης στον εκτυπωτή απαιτεί την ταυτοποίηση του χρήστη. Στη σελ. 27 της τεχνικής προσφοράς της ανταγωνίστριας με βάση τα 2 σχεδιαγράμματα η παραλαβή της εκτύπωσης με ταυτοποίηση του χρήστη πάνω από το μηχάνημα υποστηρίζεται μόνο στα πολυμηχάνηματα και όχι στο σύνολο του εξοπλισμού (εκτυπωτές).

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλλει στο σκεπτικό της διότι η απαίτηση «Η παραλαβή της εκτύπωσης στο εκτυπωτικό να απαιτεί την ταυτοποίηση του χρήστη» καλύπτεται από το περιεχόμενο των παραγράφων:

- Παρ. 6.1.2 Λογισμικό διαχείρισης

«...Επίσης, υπάρχει αυθεντικοποίηση τόσο στην αποστολή μιας εκτύπωσης από τον υπολογιστή του χρήστη, όσο και στην παραλαβή της από το μηχάνημα εκτύπωσης...»

- Παρ. 6.5.1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ/ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

«...ο χρήστης πρέπει να ταυτοποιηθεί με βάση τη βάση ... εισάγοντας το δικό του αριθμό PIN, προτού μπορέσει να χρησιμοποιήσει τις συσκευές για να λάβει τις εκτυπώσεις του ή να χρησιμοποιήσει τις λειτουργίες σάρωσης και αντιγραφής...»,

- *Dispatcher Paragon Datasheet* σελ. 6.

B. Μη υποβολή των απαραίτητων πιστοποιήσεων»

Η προσφεύγουσα, αναφέρει ότι η προσφορά της εταιρίας με την επωνυμία «...», στους πίνακες συμμόρφωσης, στις τεχνικές προδιαγραφές με αριθμούς 68 και 70 (για το είδος «Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser color

Αριθμός απόφασης: 758/2021

A3»), 104 και 106 (για το είδος «Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα 38βGA3 b/w») και 130 και 132 (για το είδος «Εκτυπωτής Laser A4 b/w») απαιτεί την υποβολή πιστοποιήσεων ..., CE Marking, RoHS. Η ανταγωνίστρια, για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις αυτές, επικαλείται στην προσφορά της τα DATASHEET ..., Environmental DATASHEET ..., Environmental DATASHEET ..., αντίστοιχα. Τα έγγραφα αυτά έχουν προσκομισθεί μόνο στην αγγλική γλώσσα και όχι και σε ελληνική μετάφραση, όπως απαιτείται από τις διατάξεις των άρθρων 80 παρ. 10 και 92 παρ. 4 του ν. 4412/2016 και 2.1.4 της διακήρυξης. Άρα θεωρεί ότι Η παράλειψη αυτή συνεπάγεται υποχρεωτικά την απόρριψη της προσφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 91 παρ. 1 εδ. α' του ν. 4412/2016 και τα άρθρα 2.1.4, 2.4.2 και 2.4.6 αριθ. 1 της διακήρυξης.

Σημειώνει δε, ότι τα ανωτέρω στοιχεία - πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS δεν αποτελούν «Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο», που κατά τον όρο 2.1.4 (προτελευταία παράγραφος) της διακήρυξης «μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική», αλλά αποτελούν πιστοποιητικά, που τεκμηριώνουν τη συμμόρφωση της προσφοράς προς τις αντίστοιχες ρητές απαιτήσεις της διακήρυξης, και άρα θεωρεί ότι έπρεπε επί ποινή απόρριψης της προσφοράς να μεταφραστούν (δείτε για τα πιστοποιητικά CE ΣΤΕ ΕΑ 49/2005 § σκ. 6, ΔΕΦΑΘ 142/2020 § 9, ΔΕΦΠΑτρών Ν10/2019 § 13).

Ο ανωτέρω ισχυρισμός της προσφεύγουσας, είναι μη νόμιμος, προδήλως αβάσιμος, προσχηματικός, απαράδεκτος και ως τέτοιος πρέπει να απορριφθεί με την ακόλουθη αιτιολογία:

Η προσφεύγουσα σφάλλει στο σκεπτικό της διότι τα επικαλούμενα έγγραφα DATASHEET ..., Environmental DATASHEET ..., Environmental DATASHEET ..., εμπίπτουν στην κατηγορία «Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο», που κατά τον όρο 2.1.4 (προτελευταία παράγραφος) της διακήρυξης «μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική» [...].».

16. Επειδή στο υπόμνημά της η προσφεύγουσα αναφέρει αυτολεξεί τα εξής: «[...] Β. Σχετικά με τις πιστοποιήσεις και τις μεταφράσεις τους.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Οι πιστοποιήσεις CE (Conformité Européenne), RoHS (Restriction of Hazardous Substances) και ... προβλέπονται όλες σε νομοθετικά κείμενα (Κανονισμός ΕΚ 765/2008, Οδηγία 2011/65/ΕΕ και Κανονισμός ΕΚ 106/2008, αντίστοιχα), που καθορίζουν τις προδιαγραφές, στις οποίες ανταποκρίνεται κάθε μία από τις ως άνω πιστοποιήσεις καθώς και τη διαδικασία χορήγησης και ελέγχου της ορθότητας τους.

Συνεπώς οι πιστοποιήσεις αυτές αποτελούν πιστοποιητικά, που τεκμηριώνουν την ανταπόκριση των προσφερόμενων προϊόντων σε νομοθετημένες προδιαγραφές, και όχι εταιρικά έγγραφα με καθαρά τεχνικό περιεχόμενο, η δε παράλειψη της προσκομιδής τους με την προσφορά δεν καλύπτεται από απλή δήλωση του κατασκευαστή ότι το προσφερόμενο προϊόν διαθέτει τη ζητούμενη πιστοποίηση (δείτε πέραν της νομολογίας που αναφέρουμε στην προσφυγή μας, ΣτΕ ΕΑ 148/2006 § 6, 49/2005 § 6, 766/2004 § 6).

Αρα οι αντίθετοι ισχυρισμοί της παρεμβαίνουσας και της αναθέτουσας αρχής πρέπει να απορριφθούν [...].».

17. Επειδή η παρεμβαίνουσα στην παρέμβασή της ισχυρίζεται αυτολεξεί τα κάτωθι: « [...] Γ. ΕΠΙ ΤΩΝ ΛΟΓΩΝ ΤΗΣ ΥΠΟ ΚΡΙΣΗ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ

Γ.1 Σύμφωνα με τον όρο 2.4.3.2 της Διακήρυξης «Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές της παρούσας και συγκεκριμένα των Παραρτημάτων: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Αναλυτική Περιγραφή Φυσικού και Οικονομικού Αντικειμένου του Έργου & ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ Πίνακες Συμμόρφωσης, της παρούσας Διακήρυξης, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. Περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και δικαιολογητικά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών, με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στα ως άνω Παραρτήματα». Προσέτι, στο στοιχείο 43 του Παραρτήματος ΙΙ – Πίνακες Συμμόρφωσης, αναφορικά με το επιδαπέδιο έγχρωμο πολυμηχάνημα τεχνολογίας Laser, μεγέθους Α3, ορίζεται ότι οι προσφερόμενες μηχανές εκτύπωσης θα πρέπει να διαθέτουν αυτόματο τροφοδότη εκτύπωσης χωρητικότητας μεγαλύτερης των 100 σελίδων με το σύστημα “one path duplex

Αριθμός απόφασης: 758/2021

ADF". Η ίδια πρόβλεψη, δε, υπάρχει και στο στοιχείο 79 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης, αναφορικά με το ασπρόμαυρο επιδαπέδιο πολυμηχάνημα τεχνολογίας Lazer, μεγέθους A3.

Η εταιρεία μας, στις δύο προαναφερόμενες κατηγορίες εκτυπωτικών μηχανημάτων, συμμετέχει με τα μηχανήματα ... και ... αντίστοιχα. Όπως αναγράφεται στα τεχνικά φυλλάδια αμφοτέρων των εν λόγω μηχανημάτων, στα οποία και παραπέμπουμε δια της τεχνικής προσφοράς μας για την απόδειξη της υπό κρίση τεχνικής προδιαγραφής, τα προσφερόμενα μηχανήματα διαθέτουν τροφοδότη εγγράφων ... «Dualscan automatic document feeder, capacity 100 originals». Ως «dualscan» ορίζεται η λειτουργία του τροφοδότη εγγράφων κατά την οποία, όταν αυτός εκτελεί φωτοαντιγραφή ή σάρωση διπλής όψης, το έγγραφο, με ένα πέρασμα, διαβάζεται και από τις δύο πλευρές ταυτοχρόνως, χωρίς να χρειάζεται να γίνει αντιστροφή (reverse) αυτού. Τούτο καθίσταται εφικτό, καθώς ο τροφοδότης με την λειτουργία «dualscan», όπως, εν προκειμένω, ο προσφερόμενος ..., διαθέτει led σάρωσης τόσο στην άνω όσο και στην κάτω πλευρά, τα οποία λειτουργούν ταυτοχρόνως όταν εισάγεται το προς σάρωση ή εκτύπωση έγγραφο. Αντιθέτως, οι τροφοδότες με τη λειτουργία «reversing», διαθέτουν ένα led, με αποτέλεσμα, για να εκτελέσουν σάρωση ή εκτύπωση διπλής όψης, να χρειάζεται να προβεί πρώτα σε σάρωση της μίας όψης του εγγράφου και, εν συνεχεία, να αντιστρέψει το έγγραφο και να πραγματοποιήσει σάρωση και της έτερης όψης του. Για την εν λόγω λειτουργία, για την οποία η εταιρεία μας χρησιμοποιεί τον εύγλωττο αγγλικό όρο «dualscan», διάφοροι κατασκευαστές χρησιμοποιούν διαφορετικούς όρους, όπως «single pass» ή «one path duplex» (όπως συγκεκριμένα την αναφέρει η Διακήρυξη), χωρίς, ασφαλώς, αυτό να συνεπάγεται και διαφορετική λειτουργία τροφοδότη. Εξάλλου, αμφότερα τα ως άνω μηχανήματα πληρούν την απαιτούμενη τιμή (≥ 100), όπως συνομολογεί η ίδια η ονομασία του τροφοδότη που διαθέτουν («Dualscan automatic document feeder, capacity 100 originals»).

Ούτως, συνεπεία των ανωτέρω, ο πρώτος λόγος, ως και το πρώτο σκέλος του δεύτερου λόγου (υπό 2ii) της υπό κρίση Προδικαστικής Προσφυγής τυγχάνουν αβάσιμοι και αναληθείς και δέον –προς τούτο– όπως απορριφθούν.

Γ.2 Στο Παράρτημα II της Διακήρυξης, αναφορικά με τον ασπρόμαυρο εκτυπωτή τεχνολογίας Laser μεγέθους A4 και συγκεκριμένα στο στοιχείο 123, προβλέπεται ότι το προς διάθεση μηχάνημα θα πρέπει να λαμβάνει χαρτί μεγέθους A4, A5, A6 και B5. Συγκεκριμένα, το χαρτί μεγέθους A4 έχει διαστάσεις 210mm × 297mm, το χαρτί μεγέθους A5 έχει διαστάσεις 148mm × 210mm, ενώ το χαρτί μεγέθους A6 έχει διαστάσεις 105mm × 148mm. Τέλος, το χαρτί μεγέθους B5 έχει διαστάσεις 176mm × 250mm, ήτοι, οι τιμές των διαστάσεων του συμπεριλαμβάνονται στα ανωτέρω μεγέθη χαρτιού A4 – A5.

Η εταιρεία μας στην ως άνω κατηγορία προσφέρει το μηχάνημα ... Προς απόδειξη πλήρωσης, δε, της ως άνω τεχνικής προδιαγραφής, παραπέμπουμε στο τεχνικό φυλλάδιο του ανωτέρω μηχανήματος. Όπως, λοιπόν, αναγράφεται σε αυτό, στο μέρος System Specification, το εν λόγω μηχάνημα, τόσο στο τμήμα του βασικού τροφοδότη χαρτιού όσο και στον χειροκίνητο τροφοδότη χαρτιού δύναται να λάβει χαρτί μεγέθους A4 έως A6, ενώ στον τροφοδότη χαρτιού ..., δύναται να λάβει μέγεθος χαρτιού A4 – A5. Καθότι, δε, ως ανωτέρω ελέχθη, οι διαστάσεις του χαρτιού μεγέθους A5 συμπεριλαμβάνονται στα ανωτέρω μεγέθη A4 – A6, τα οποία και λαμβάνει το προσφερόμενο υφ' ημών μηχάνημα, προκύπτει κατά λογική αναγκαιότητα και τα διδάγματα της κοινής πείρας ότι δύναται να χρησιμοποιήσει και χαρτί μεγέθους B5. Αυτός είναι, άλλωστε και ο λόγος που δεν αναγράφεται ρητώς στο τεχνικό φυλλάδιο του μηχανήματος ... το εν λόγω μέγεθος χαρτιού.

Το ως άνω, εξάλλου, είναι σε θέση να το γνωρίζει άριστα η Προσφεύγουσα, καθότι πρόκειται για μία εταιρεία η οποία δραστηριοποιείται πολλά χρόνια στον χώρο των εκτυπώσεων. Ως εκ τούτου και το τρίτο μέρος του τρίτου λόγου (υπό 3iii) της υπό κρίση Προδικαστικής Προσφυγής δέον όπως απορριφθεί ως αναληθές, αβάσιμο, αλλά και καταχρηστικώς προβληθέν.

Γ.3 Στο Παράρτημα II της Διακήρυξης, από το στοιχείο 7 έως και το στοιχείο 70, περιγράφονται τα τεχνικά χαρακτηριστικά τα οποία δέον όπως φέρουν άπαντα τα προσφερόμενα εκτυπωτικά μηχανήματα. Για την απόδειξη πλήρωσης μέρους των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στα ως άνω στοιχεία του Παραρτήματος II, παραπέμπουμε σε παραγράφους της υποβληθείσης τεχνικής προσφοράς μας. Πιο συγκεκριμένα, για την απόδειξη πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών των στοιχείων 8, 9, 10, 11, 12, 16,

Αριθμός απόφασης: 758/2021

17, 20, 21, 22, 23 και 34, στον Πίνακα Τεχνικής μας Συμμόρφωσης, παραπέμπουμε ορθώς στην παράγραφο 6.2 της υποβληθείσας Τεχνικής Προσφοράς μας. Παρά ταύτα, εκ παραδρομής γίνεται παραπομπή σε λάθος άρθρα της ορθής παραγράφου 6.2. Πιο συγκεκριμένα, η πλήρωση του στοιχείου 8 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης, περιγράφεται αναλυτικώς στο άρθρο 6.5.7 της παραγράφου 6.2 – αντί του λανθασμένου άρθρου 1.4.7 – στις σελίδες 30-31 της Τεχνικής Προσφοράς της Εταιρείας μας, ενώ η απόδειξη πλήρωσης της τεχνικής προδιαγραφής εκτύπωσης που περιγράφεται στο στοιχείο 9 του Παραρτήματος II, περιγράφεται στο άρθρο 6.3 της παραγράφου 6.2, σελίδες 23 - 24 της Τεχνικής Προσφοράς και όχι στο άρθρο 1.2 αυτής. Προσέτι, η προδιαγραφή του στοιχείου 10 του Παραρτήματος II περιγράφεται λεπτομερώς στο άρθρο 6.5.5 της παραγράφου 6.2 – αντί του άρθρου 1.4.5. που αναγράφεται στον Πίνακα Συμμόρφωσης- ενώ η πλήρωση των τεχνικών προδιαγραφών που περιγράφονται στα στοιχεία 11 και 12 του Παραρτήματος αποδεικνύεται από το άρθρο 6.5.2 της παραγράφου 6.2 της Τεχνικής Προσφοράς μας – αντί του άρθρου 1.4.2. Εν συνεχεία, η τεχνική προδιαγραφή που ζητείται με το στοιχείο 16 του Παραρτήματος II, περιγράφεται αναλυτικώς στο άρθρο 6.5.8 της παραγράφου 6.2 της υποβληθείσας Τεχνικής Προσφοράς μας – αντί του άρθρου 1.4.8 που αναγράφεται εκ παραδρομής στον Πίνακα Συμμόρφωσης- ενώ τα τεχνικά χαρακτηριστικά που απαιτούνται δια των στοιχείων 17 και 20 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης, αποδεικνύονται από το άρθρο 6.4.1 της παραγράφου 6.2 της Τεχνικής Προσφοράς μας – αντί του εκ παραδρομής σημειωθέντος 1.3.1. Τέλος, άπαντα τα τεχνικά χαρακτηριστικά εκτύπωσης που ζητώνται δια των υπ' αρ. 21, 22, 23 και 34 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης περιγράφονται αναλυτικώς στο άρθρο 6.5.1, της παραγράφου 6.2 της υποβληθείσας Τεχνικής Προσφοράς μας – αντί του εκ παραδρομής τιθέμενου στον Πίνακα Συμμόρφωσης 1.4.1 άρθρου.

Η ανωτέρω όλως επουσιώδης πλημμέλεια, ήτοι η εκ παραδρομής παραπομπή σε εσφαλμένα έγγραφα (και όχι στα ορθά, τα οποία και έχουμε συνυποβάλει τω όντι) για την απόδειξη πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών που ορίζονται στο Παράρτημα II της Διακήρυξης έχει λάβει χώρα και αναφορικά με την απόδειξη υποστήριξης της λειτουργίας «Follow –

Αριθμός απόφασης: 758/2021

me – printing», όπως αυτή ορίζεται στο στοιχείο 19 του ως άνω Παραρτήματος. Πιο συγκεκριμένα, στον Πίνακα Τεχνικής Συμμόρφωσης της εταιρείας μας εκ παραδρομής αναγράφεται ότι η πλήρωση της υπό κρίση τεχνικής προδιαγραφής αποδεικνύεται από το «*dispatcher Paragon Datasheet* σελ.3/1.4.2». Πλην, όμως, η πλήρωση της εν λόγω τεχνικής προδιαγραφής περιγράφεται αναλυτικώς στο άρθρο 6.5.2 της παραγράφου 6.2 της Τεχνικής Προσφοράς της εταιρείας μας. Συγκεκριμένα, στη σελίδα 26 της Τεχνικής Προσφοράς γίνεται αναλυτική περιγραφή του τρόπου με τον οποίο λειτουργεί η τεχνική προδιαγραφή «*Follow – Me – Printing*», ενώ, στη σελίδα 27 γίνεται σχηματική απεικόνιση της λειτουργίας αυτής, προς καλύτερη κατανόηση από την Αναθέτουσα Αρχή. Τέλος, όπως αναφέρεται ρητώς στο άρθρο 1.1 της παραγράφου 6.2 της Τεχνικής μας Προσφοράς «*Η προσφερόμενη λύση Dispatcher Paragon* σχεδιάστηκε για την υλοποίηση διασύνδεσης εκτυπωτικών συσκευών στις τοποθεσίες: α. Των κεντρικών γραφείων της Μεσογείων 288 ως κεντρικό site β. Των υπολοίπων sites που αναφέρονται στη διακήρυξη, προσφέροντας υπηρεσίες ... για χρήστες στο περιβάλλον του οργανισμού σας», ενώ, ως ορίζεται στο άρθρο 6.4.1 της ίδιας ως άνω παραγράφου «*Η λύση της ... για το ... περιλαμβάνει άδεια χρήσης του παραπάνω λογισμικού για όλες τις προσφερόμενες συσκευές, ανεξάρτητα από τον αριθμό χρηστών και τους δύο (2) παρακάτω υπολογισμένους και στην οικονομική προσφορά μας servers*», ήτοι ρητώς αναφέρεται ότι η εν λόγω λειτουργία συναντάται σε άπαντα τα προσφερόμενα μηχανήματα της εταιρείας μας.

Προσέτι, σε αντίθεση με όσα αβασίμως υποστηρίζει η Προσφεύγουσα, η συμμόρφωση στην τεχνική προδιαγραφή που προβλέπεται στο στοιχείο 20 του Παραστήματος II της Διακήρυξης αποδεικνύεται από το άρθρο 6.4.1 της παραγράφου 6.2 της υποβληθείσας Τεχνικής μας Προσφοράς. Συγκεκριμένα, στις σελίδες 24 – 25 αυτής αναγράφεται ρητώς ότι «*Το Dispatcher Paragon είναι λύση ειδικά σχεδιασμένη για επιχειρήσεις με υψηλές απαιτήσεις κυρίως ως προς τη σταθερότητα και προσβασιμότητα του συστήματος και περιλαμβάνει δυνατότητα υποστήριξης failover και load balancing στο επίπεδο της εφαρμογής Dispatcher Paragon, κάτι το οποίο θα μπορούσε μελλοντικά να γίνει και για το κεντρικό site, με τη χρήση 2 servers. Το Dispatcher Paragon*

Αριθμός απόφασης: 758/2021

έχει την δυνατότητα CBPR (*Client Based Print Roaming*), που επιτρέπει στους χρήστες να μπορούν εκτυπώσουν με τέτοιο τρόπο, ούτως ώστε το spooling της εκτύπωσης να γίνεται τοπικά στον υπολογιστή τους. Επιπλέον οι χρήστες έχουν τη δυνατότητα να πάρουν τις εκτυπώσεις τους ακόμα κι αν ο υπολογιστής από το οποίο έστειλαν τις εκτυπώσεις βγει offline ή κλείσει. Αυτό γίνεται με τη δημιουργία αντιγράφων της εκτυπωτικής εργασίας σε κάποια back-up τοποθεσία. Αν ο χρήστης επιλέξει να διαγράψει μία εργασία που έχει τέτοια αντίγραφα, τότε διαγράφονται και όλα αυτά τα αντίγραφα. Στη serverless/CBPR λογική, αν πέσει η επικοινωνία με τον κεντρικό server, θα υπάρχει η δυνατότητα Direct Printing για τους χρήστες – αν αυτοί είχαν ξαναστείλει εκτύπωση και έχουν κρατηθεί σε κατάλληλη cache memory – στους 10 τελευταίους χρησιμοποιημένους εκτυπωτές του χρήστη». Εκ των ανωτέρω, σε συνδυασμό και με όσα ελέχθησαν ανωτέρω για το στοιχείο 19 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης, αβίαστα συνάγεται ότι από κανένα σημείο της Τεχνικής μας Προσφοράς δεν προκύπτει ότι, σε περίπτωση που ο κεντρικός server βρίσκεται εκτός λειτουργίας, δεν είναι η διαθέσιμη η λειτουργία «FollowMe», καθώς σκοπός της λειτουργίας «Dispatcher Paragon» είναι ακριβώς η απρόσκοπτη λειτουργία των μηχανημάτων σε περίπτωση που αυτά τεθούν εκτός σύνδεσης ή ξαφνικά κλείσουν.

Τέλος, αναφορικά με τις τεχνικές προδιαγραφές που απαιτούνται δια των στοιχείων 21, 22 και 23 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης, ως ανωτέρω ελέχθη, εκ παραδρομής έχει γίνει παραπομπή στον Πίνακα Τεχνικής Συμμόρφωσης, ενώ άπαντα τα ανωτέρω περιγράφονται στο άρθρο 6.5.1 της παραγράφου 6.2 της Τεχνικής Προσφοράς μας. Πιο συγκεκριμένα, στο ανωτέρω άρθρο ορίζεται ρητώς ότι «Η λειτουργία ταυτοποίησης χρήστη (User authentication) περιορίζει την πρόσβαση στις λειτουργίες των πολυμηχανημάτων. Με αυτή τη λειτουργία, ο χρήστης πρέπει να ταυτοποιηθεί με βάση τη βάση ... εισάγοντας το δικό του αριθμό PIN, προτού μπορέσει να χρησιμοποιήσει τις συσκευές για να λάβει τις εκτυπώσεις του ή να χρησιμοποιήσει τις λειτουργίες σάρωσης και αντιγραφής». Εκ των ανωτέρω, δε σε συνδυασμό και με το άρθρο 1.1 της παραγράφου 6.2, ως αυτό παρατέθηκε ανωτέρω, καθίσταται σαφές ότι η ως άνω λειτουργία συναντάται

Αριθμός απόφασης: 758/2021

σε άπαντα τα υπ' εμού προσφερόμενα μηχανήματα, ήτοι τόσο στους εκτυπωτές όσο και στα πολυμηχανήματα.

Είναι, λοιπόν, απολύτως εύλογο και συνάδον με το ρόλο της που η Επιτροπή της Αναθέτουσας Αρχής προσέτρεξε στα σωστά σημεία της Τεχνικής Προσφοράς μου προς διακρίβωση ότι τα υπ' εμού προσφερόμενα μηχανήματα πληρούν –πράγματι- τις τασσόμενες εκ της Διακήρυξης ως άνω τεχνικές προδιαγραφές, διαβλέποντας ότι οι ανωτέρω όλως επουσιώδεις πλημμέλειες οφείλονταν σε πρόδηλη και –σε κάθε περίπτωση- συγγνωστή παραδρομή μου. Ως εκ τούτου, άπαντες οι καταρριπτόμενοι –κατά τα ανωτέρω- σχετικοί ισχυρισμοί της Προσφεύγουσας δέον όπως απορριφθούν ως προδήλως αβάσιμοι και αναληθείς.

Γ.4 Στον όρο 2.4.1 της Διακήρυξης προβλέπεται ότι [...]Προσέτι, στα στοιχεία 70, 106 και 132 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης προβλέπεται ότι απαιτούνται Πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS, χωρίς, όμως, να γίνεται σαφής αναφορά πώς θα πρέπει να κατατεθούν τα αντίστοιχα πιστοποιητικά. Η εταιρεία μας, για την απόδειξη των ανωτέρω πιστοποιήσεων, υπέβαλε το «Environmental Datasheet» για έκαστο των προσφερόμενων μηχανημάτων, εκ του οποίου αυτόχρημα αποδεικνύεται ότι διαθέτουν τις ως άνω πιστοποιήσεις. Το εν λόγω έγγραφο αποτελεί ενημερωτικό / τεχνικό φυλλάδιο, εκδίδεται από τον Κατασκευαστή και φέρει ειδικό τεχνικό περιεχόμενο, καθώς σε αυτό περιγράφονται οι τεχνικές προδιαγραφές εκάστου μηχανήματος. Ως εκ τούτου, και σύμφωνα με τον όρο 2.4.1 της Διακήρυξης, δεν χρήζει μετάφρασης, σε αντίθεση με ό, τι αβασίμως διατείνεται η Προσφεύγουσα. Εν προκειμένω, δηλαδή, η Προσφεύγουσα επιχειρεί (όλως ανεπίτρεπτα) να διαπλάσει η ίδια τους όρους της Διακήρυξης, παρότι είναι απολύτως σαφές ότι η Διακήρυξη δεν απαιτεί μετάφραση για ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο. Τυχόν, δε, αποδοχή του συγκεκριμένου λόγου της υπό κρίση Προδικαστικής Προσφυγής θα αντέκειτο ευθέως στο νομοθετικό πλαίσιο και στις αρχές του δικαίου των δημοσίων συμβάσεων, αφού η Προσφεύγουσα αποπειράται να θεσπίσει ερμηνευτικά λόγο αποκλεισμού, που δεν προβλέπεται σε κανένα σημείο της Διακήρυξης.

Συνεπώς και ο υπό κρίση λόγος προσφυγής δέον όπως απορριφθεί.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Γ.5 Στο στοιχείο 88 του Παραστήματος II της Διακήρυξης ζητείται ως τεχνική προδιαγραφή των προσφερόμενων μηχανημάτων να υποστηρίζεται ως γλώσσα εκτύπωσης η «PDF direct print». Στον Πίνακα Τεχνικής Συμμόρφωσης, για την απόδειξη πλήρωσης της εν λόγω τεχνικής προδιαγραφής γίνεται παραπομπή στο ... Datasheet, καθώς και στην Τεχνική Δήλωση της Παρά ταύτα, εκ παραδρομής στο τελευταίο έγγραφο δεν αναγράφεται ότι το μηχάνημα ... υποστηρίζει ως γλώσσα εκτύπωσης την «PDF direct print». Τούτο προκύπτει άνευ άλλου τινός εκ του γεγονότος ότι, για το έτερο προσφερόμενο μηχάνημα εκτύπωσης της ίδιας σειράς μηχανημάτων, ήτοι το ..., αναγράφεται ρητώς στη σελίδα 2 της Βεβαίωσης/Δήλωσης της εταιρείας μας ότι «Διαθέτει τις γλώσσες εκτύπωσης: PCL6, PCL5c, PostScript 3, XPS, PDF Direct Print» (για το υπό κρίση μηχάνημα (...)) δεν γίνεται καθόλου αναφορά στις εν γένει υποστηριζόμενες γλώσσες εκτύπωσης). Πιο συγκεκριμένα, αμφότερα τα ανωτέρω μηχανήματα ανήκουν στην κατηγορία ... της ... και –προφανώς- αμφότερα διαθέτουν τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά, με μόνη διαφορά τον τύπο της εκτύπωσης, ήτοι το μεν προσφέρει έγχρωμη εκτύπωση (...), το δε ασπρόμαυρη (...). Τούτο, εξάλλου, επιρρωνύεται και από το επίσημο φυλλάδιο της εταιρείας για τη σειρά μηχανημάτων ..., στη σελίδα 4 του οποίου αναγράφεται ότι άπαντα τα μηχανήματα, είτε A3 είτε A4, μοιράζονται ακριβώς τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά, «ώστε ο χρήστης να είναι σε θέση να απολαμβάνει τη μέγιστη δυνατή παραγωγικότητα, όποιον τύπο μηχανήματος και να χρησιμοποιεί» («And as both our A3 and A4 models operate in precisely the same way, users can be more productive whichever they 're working with»).

Προσέτι, με το στοιχείο 114 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης απαιτείται οι προσφερόμενοι εκτυπωτές A4 να διαθέτουν διπύρνηνο επεξεργαστή (dual core). Στο αντίστοιχο στοιχείο του Πίνακα Συμμόρφωσης της Τεχνικής Προσφοράς της εταιρείας μας ως απόδειξη πλήρωσης της εν λόγω τεχνικής προδιαγραφής για το προσφερόμενο μηχάνημα ... γίνεται παραπομπή στο ... Datasheet, στο οποίο, πράγματι, γίνεται αναφορά μόνο στην αιτούμενη ταχύτητα, ήτοι τα 800 Mhz (0,8 Ghz). Όπως, όμως, αναντίρρητα προκύπτει από τον επίσημο οδηγό συντήρησης του υπ' εμού προσφερόμενου μηχανήματος, και, συγκεκριμένα, από το κεφάλαιο 1

Αριθμός απόφασης: 758/2021

παράγραφος 1 αυτού, το μοντέλο ... διαθέτει επεξεργαστή Cortex – A9 800 MHz. Σύμφωνα, δε, με το επίσημο φυλλάδιο της εταιρείας ... για τους επεξεργαστές Cortex – A9, το οποίο συνυποβάλουμε με την παρούσα, όπως παρουσιάζεται διαγραμματικά στη σελίδα 4 αυτού, στα μηχανήματα εκτυπωτών, όπως εν προκειμένω, χρησιμοποιείται διπύρηνος επεξεργαστής («2*multicore utilizing coherent accelerators»). Ως εκ τούτου και το υπ' εμού προσφερόμενο μηχάνημα ... διαθέτει διπύρηνο επεξεργαστή, ήτοι καλύπτει την αιτούμενη από την Διακήρυξη τεχνική προδιαγραφή, του σχετικού ισχυρισμού της Προσφεύγουσας τυγχάνοντος παντελώς αβάσιμου.

Γ.6 Προσέτι, στο στοιχείο 122 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης προβλέπεται ότι τα προσφερόμενα μηχανήματα για την κατηγορία των ασπρόμαυρων εκτυπωτών τεχνολογίας Laser μεγέθους A4 θα πρέπει να διαθέτουν οθόνη τεχνολογίας υγρών κρυστάλλων (LCD) τουλάχιστον πέντε (5) σειρών, με οπίσθιο φωτισμό (backlight) και αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο (alphanumeric keypad). Στον Πίνακα Τεχνικής Συμμόρφωσης της εταιρείας μας για την απόδειξη πλήρωσης της ανωτέρω τεχνικής προδιαγραφής γίνεται παραπομπή στην ... Datasheet και συγκεκριμένα στο τμήμα Copier Specification στη σελίδα 10 αυτού. Στο εν λόγω έγγραφο, στο σημείο όπου γίνεται η ανωτέρω παραπομπή, αναγράφεται ότι το προσφερόμενο μηχάνημα διαθέτει έγχρωμη οθόνη αφής υγρών κρυστάλλων μεγέθους 1,8 ιντσών (1,8" TFT color LCD). Όπως, δε, προκύπτει τόσο από τον οδηγό χρήσης του εν λόγω μηχανήματος όσο και από τον οδηγό γρήγορης εκκίνησης αυτού, αμφότερα τα οποία είναι αναρτημένα τόσο την επίσημη ιστοσελίδα της κατασκευάστριας εταιρείας (<https://www.....eu/eu-en/hardware/office/...>) όσο και στην επίσημη ιστοσελίδα της εταιρείας μας (<https://www.....gr/el-...>), η οθόνη με την οποία είναι εξοπλισμένο το προσφερόμενο μηχάνημα, πλήροι άπασες τις απαιτούμενες από τη Διακήρυξης τεχνικές προδιαγραφές. Πιο συγκεκριμένα, στη σελίδα 297 του οδηγού χρήσης του υπό κρίση μηχανήματος, καθώς και στη σελίδα 13 του οδηγού γρήγορης εκκίνησης αυτού, απεικονίζεται η οθόνη του σε κατάσταση λειτουργίας και μάλιστα στη λειτουργία κατά την οποία είναι διαθέσιμο το απαιτούμενο αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο, από την οποία προκύπτει – ταυτόχρονα- και η έτερη απαιτούμενη τεχνική απαίτηση των πέντε (5) γραμμών. Αναφορικά, τέλος, με

Αριθμός απόφασης: 758/2021

την τεχνική προδιαγραφή του οπίσθιου φωτισμού της οθόνης υγρών κρυστάλλων, αυτή αποδεικνύεται τόσο από την ανωτέρω απεικόνιση της οθόνης όσο και από ρητές αναφορές για την εν λόγω λειτουργία στις σελίδες 15, 16, 259, 262, 264, 265 και 278 του οδηγού χρήσης του προσφερόμενου μηχανήματος («In this example, the LCD Backlight setting is changed from [Light] to [Med]»), απεικόνιση του τρόπου λειτουργίας της υπό κρίση τεχνικής προδιαγραφής στη σελ.16, «Adjust the LCD Backlight Brightness • Change How Long the LCD Backlight Stays On», «The LCD backlight turns off...», «If you are having difficulty reading the LCD, changing the brightness setting may help. 1. Press [Settings] > [General Setup] > [Panel Control] > [LCD Settings] > [Backlight]. 2. Press a or b to display the [Light], [Med] or [Dark] option, and then press the option you want», « Set how long the LCD backlight stays on after you return to the LCD's Home screen» και «Panel Control LCD Settings Backlight Adjust the brightness of the LCD backlight»). Ως εκ τούτου το προσφερόμενο ... μηχανήμα καλύπτει τις τεχνικές προδιαγραφές που τίθενται δια του στοιχείου 122 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης, και, συνεπώς, ο αντίστοιχος λόγος της υπό κρίση Προσφυγής δέον όπως απορριφθεί ως αβάσιμος και αναληθής.

Γ.7 Στο στοιχείο 130 του Παραρτήματος II της Διακήρυξης προβλέπεται ότι τα προσφερόμενα μηχανήματα για την κατηγορία των ασπρόμαυρων εκτυπωτών τεχνολογίας Laser μεγέθους A4 θα πρέπει να παράγουν -κατά τη λειτουργία εκτύπωσης (printing mode)- επίπεδο θορύβου ίσο ή μικρότερο από 56 dBA. Στον Πίνακα Τεχνικής Συμμόρφωσης της εταιρείας μας αναφέρεται ότι το επίπεδο θορύβου του υπό κρίση μηχανήματος κατά τη λειτουργία εκτύπωσης ανέρχεται σε 55,8 dBA. Για την απόδειξη πλήρωσης, δε, της ανωτέρω τεχνικής προδιαγραφής, γίνεται παραπομπή στο Environmental Datasheet του μηχανήματος. Στο ανωτέρω έγγραφο, δε, αναγράφεται ότι τα επίπεδα θορύβου του προσφερόμενου μηχανήματος ... κατά τη λειτουργία εκτύπωσης ανέρχονται σε 58,8 dBA. Παρά ταύτα, τα επίπεδα ήχου που αναγράφονται στο προσκομιζόμενο έγγραφο δεν είναι ορθά. Τούτο προκύπτει αναντίρρητα από το γεγονός ότι στη σελίδα 293 του οδηγού χρήσης του προσφερόμενου μηχανήματος, όπως αυτός διατίθεται σε οιονδήποτε ενδιαφερόμενο μέσω των επίσημων ιστοσελίδων α) της κατασκευάστριας

Αριθμός απόφασης: 758/2021

εταιρείας (<https://www.k...eu/eu-en/hardware/office/...>) και β) της εταιρείας μας (<https://www.....gr/el>) αναγράφεται ότι τα επίπεδα ήχου κατά τη λειτουργία εκτύπωσης ανέρχονται σε 54 dBA. Δεδομένου, δε, ότι ένα από τα κύρια χαρακτηριστικά του υπό κρίση προσφερόμενου μηχανήματος, όπως αυτό παρουσιάζεται στην επίσημη ιστοσελίδα της κατασκευάστριας εταιρείας (<https://www.....eu/eu-en/hardware/office/...>), είναι η σημαντικά πιο ήσυχη λειτουργία του χάριν στη λειτουργία «Quiet Mode», μπορεί κανείς αβίαστα να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι το υπ' εμού προσφερόμενο μηχάνημα πληροί την τεχνική προδιαγραφή «Επίπεδο θορύβου (printing mode) $\leq 56\text{dBA}$ ».

Από τα ανωτέρω, λοιπόν, προκύπτει ότι και ο ανωτέρω αποδομούμενος λόγος της υπό κρίση προσφυγής τυγχάνει απορριπτέος ως αβάσιμος και παραπειστικός [...].

18. Επειδή στο άρθρο 18 του Ν.4412/2016 ορίζεται ότι: «1. Οι αναθέτουσες αρχές αντιμετωπίζουν τους οικονομικούς φορείς ισότιμα και χωρίς διακρίσεις και ενεργούν με διαφάνεια, τηρώντας την αρχή της αναλογικότητας, της αμοιβαίας αναγνώρισης, της προστασίας του δημόσιου συμφέροντος, της προστασίας των δικαιωμάτων των ιδιωτών, της ελευθερίας του ανταγωνισμού και της προστασίας του περιβάλλοντος και της βιώσιμης και αειφόρου ανάπτυξης.

Ο σχεδιασμός των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων δεν γίνεται με σκοπό την εξαίρεσή τους από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος Βιβλίου (άρθρα 3 έως 221) ή τον τεχνητό περιορισμό του ανταγωνισμού. Ο ανταγωνισμός θεωρείται ότι περιορίζεται τεχνητά όταν οι διαδικασίες σύναψης συμβάσεων έχουν σχεδιαστεί με σκοπό την αδικαιολόγητα ευνοϊκή ή δυσμενή μεταχείριση ορισμένων οικονομικών φορέων.

Οι αναθέτουσες αρχές λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων και η χρηστή δημοσιονομική διαχείριση των διατιθέμενων προς το σκοπό αυτό δημοσίων πόρων [...].

19. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 53 παρ. 1 και 2 του ν. 4412/2016 «1. Οι όροι των εγγράφων της σύμβασης πρέπει να είναι σαφείς και πλήρεις ώστε να επιτρέπουν την υποβολή άρτιων και συγκρίσιμων μεταξύ τους προσφορών. 2. Τα έγγραφα της σύμβασηςπεριέχουν ιδίως : [.....]ε) ακριβή περιγραφή

Αριθμός απόφασης: 758/2021

του φυσικού αντικείμενου της σύμβασης [...] ια) τα τεχνικά χαρακτηριστικά (προδιαγραφές), την ποσότητα και την περιγραφή των αγαθών, υπηρεσιών ή έργων, τον τρόπο της εκτέλεσης του ελέγχου και της διασφάλισης της ποιότητας, την προθεσμία για την εκτέλεση της σύμβασης, τον τόπο και χρόνο εκτέλεσης, καθώς και άλλα χαρακτηριστικά, ανάλογα με το αντικείμενο της σύμβασης,, [...] ιε) το κριτήριο ανάθεσης, τη διαδικασία και τα κριτήρια αξιολόγησης των προσφορών, κατά τα ειδικότερα προβλεπόμενα στα άρθρα 86 και 87 [...] ιζ) τους απαραίτους όρους, απόκλιση από τους οποίους συνεπάγεται την απόρριψη της προσφοράς [...] κ) τα απαιτούμενα αποδεικτικά μέσα (δηλώσεις, δικαιολογητικά κ.λπ.), [.....]».

20. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 54 του Ν.4412/2016 προβλέπεται ότι: «1. Οι τεχνικές προδιαγραφές που ορίζονται στην περίπτωση 1 του Παραρτήματος VII του Προσαρτήματος Α' παρατίθενται στα έγγραφα της σύμβασης και καθορίζουν τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά των έργων, των υπηρεσιών ή των αγαθών.

Τα χαρακτηριστικά αυτά μπορεί επίσης να αναφέρονται στη συγκεκριμένη διαδικασία ή μέθοδο παραγωγής ή παροχής των ζητούμενων έργων, αγαθών ή υπηρεσιών ή σε ειδική διαδικασία άλλου σταδίου του κύκλου ζωής τους, ακόμη και αν οι παράγοντες αυτοί δεν αποτελούν μέρος της υλικής τους υπόστασης, υπό την προϋπόθεση ότι συνδέονται με το αντικείμενο της σύμβασης και είναι ανάλογα με την αξία και τους σκοπούς της.

Οι τεχνικές προδιαγραφές μπορούν επίσης να καθορίζουν αν απαιτείται μεταβίβαση δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

Για όλες τις συμβάσεις που προορίζονται για χρήση από φυσικά πρόσωπα είτε πρόκειται για το ευρύ κοινό είτε για το προσωπικό της αναθέτουσας αρχής, οι τεχνικές προδιαγραφές, καταρτίζονται με τρόπο ώστε να λαμβάνουν υπόψη κριτήρια προσβασιμότητας για άτομα με αναπηρίες ή το σχεδιασμό για όλους τους χρήστες.

Αν έχουν υιοθετηθεί υποχρεωτικές απαιτήσεις προσβασιμότητας δυνάμει νομοθετικής πράξης της Ένωσης, οι τεχνικές προδιαγραφές, όσον αφορά τα κριτήρια προσβασιμότητας για άτομα με αναπηρίες ή τον σχεδιασμό για όλους τους χρήστες, καθορίζονται με παραπομπή στις εν λόγω απαιτήσεις.

Αριθμός απόφασης: 758/2021

2. Οι τεχνικές προδιαγραφές εξασφαλίζουν ισότιμη πρόσβαση των οικονομικών φορέων στη διαδικασία σύναψης σύμβασης και δεν έχουν ως αποτέλεσμα τη δημιουργία αδικαιολόγητων εμποδίων στο άνοιγμα των δημόσιων συμβάσεων στον ανταγωνισμό.

3. Οι τεχνικές προδιαγραφές διατυπώνονται με έναν από τους κατωτέρω τρόπους:

α) ως επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών, υπό την προϋπόθεση ότι οι παράμετροι είναι επαρκώς προσδιορισμένες ώστε να επιτρέπουν στους προσφέροντες να προσδιορίζουν το αντικείμενο της σύμβασης και στις αναθέτουσες αρχές να αναθέτουν τη σύμβαση,

β) με παραπομπή σε τεχνικές προδιαγραφές και, με σειρά προτεραιότητας, σε εθνικά πρότυπα που αποτελούν μεταφορά ευρωπαϊκών προτύπων, σε ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις, σε κοινές τεχνικές προδιαγραφές, σε διεθνή πρότυπα, σε άλλα τεχνικά συστήματα αναφοράς που έχουν θεσπιστεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης ή -όταν αυτά δεν υπάρχουν- σε εθνικά πρότυπα, σε εθνικές τεχνικές εγκρίσεις ή σε εθνικές τεχνικές προδιαγραφές στον τομέα του σχεδιασμού, του υπολογισμού και της εκτέλεσης των έργων και της χρησιμοποίησης των αγαθών, κάθε παραπομπή συνοδεύεται από τον όρο ή «ισοδύναμο»,

γ) ως επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις κατά τα οριζόμενα στην περίπτωση α', με παραπομπή, ως τεκμήριο συμβατότητας προς τις εν λόγω επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις, στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην περίπτωση β',

δ) με παραπομπή στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην περίπτωση β' για ορισμένα χαρακτηριστικά και με παραπομπή στις επιδόσεις ή στις λειτουργικές απαιτήσεις που αναφέρονται στην περίπτωση α' για ορισμένα άλλα χαρακτηριστικά.

4. Οι τεχνικές προδιαγραφές, εκτός εάν δικαιολογείται από το αντικείμενο της σύμβασης, δεν περιέχουν μνεία συγκεκριμένης κατασκευής ή προέλευσης ή ιδιαίτερης μεθόδου κατασκευής που να χαρακτηρίζει τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που παρέχονται από έναν συγκεκριμένο οικονομικό φορέα ούτε εμπορικού σήματος, διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τύπων ή

Αριθμός απόφασης: 758/2021

συγκεκριμένης καταγωγής ή παραγωγής που θα είχε ως αποτέλεσμα να ευνοούνται ή να αποκλείονται ορισμένες επιχειρήσεις ή ορισμένα προϊόντα. Η εν λόγω μνεία επιτρέπεται, κατ' εξαίρεση, όταν δεν είναι δυνατόν να γίνει επαρκώς προσδιορισμένη και κατανοητή περιγραφή του αντικειμένου της σύμβασης κατ' εφαρμογή της παρ. 3. Η εν λόγω μνεία συνοδεύεται από τον όρο «ή ισοδύναμο».

5. Όταν η αναθέτουσα αρχή χρησιμοποιεί τη δυνατότητα παραπομπής στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην περίπτωση β' της παρ. 3, δεν απορρίπτει προσφορά με την αιτιολογία ότι τα προσφερόμενα έργα, αγαθά ή οι υπηρεσίες δεν πληρούν τις τεχνικές προδιαγραφές στις οποίες έχει παραπέμψει, εφόσον ο προσφέρων αποδεικνύει στην προσφορά του, με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών μέσων που αναφέρονται στο άρθρο 56, ότι οι λύσεις που προτείνει πληρούν κατά ισοδύναμο τρόπο τις απαιτήσεις που καθορίζονται από τις τεχνικές προδιαγραφές.

6. Όταν η αναθέτουσα αρχή χρησιμοποιεί τη δυνατότητα που αναφέρεται στην περίπτωση α' της παρ. 3 για τη διατύπωση των τεχνικών προδιαγραφών με αναφορά στις επιδόσεις ή στις λειτουργικές απαιτήσεις, δεν απορρίπτει προσφορά έργων, αγαθών ή υπηρεσιών που πληρούν ένα εθνικό πρότυπο το οποίο αποτελεί μεταφορά ευρωπαϊκού προτύπου, μία ευρωπαϊκή τεχνική έγκριση, μία κοινή τεχνική προδιαγραφή, ένα διεθνές πρότυπο ή ένα τεχνικό πλαίσιο αναφοράς που έχει εκπονηθεί από έναν ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης, εφόσον οι εν λόγω προδιαγραφές καλύπτουν τις επιδόσεις ή τις λειτουργικές απαιτήσεις που ορίζει.

Ο προσφέρων αποδεικνύει στην προσφορά του, με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 56, ότι το έργο, η αγαθό ή η υπηρεσία που πληροί το πρότυπο ανταποκρίνεται στις επιδόσεις ή στις λειτουργικές απαιτήσεις τις οποίες έχει ορίσει η αναθέτουσα αρχή.

7. Οι τεχνικές προδιαγραφές καθορίζονται και εγκρίνονται πριν την έναρξη της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης κατά το άρθρο 61.

8. Ειδικά για τις συμβάσεις έργων, με απόφαση του Υπουργού Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων μπορούν να εγκρίνονται προδιαγραφές

Αριθμός απόφασης: 758/2021

και κανονισμοί που αναφέρονται στον τρόπο κατασκευής των έργων και στην ποιότητα, στον τρόπο σύνθεσης και επεξεργασίας, στη χρήση και στον έλεγχο των υλικών κατασκευής των έργων. Με την απόφαση αυτή μπορεί να ορίζεται αν οι θεσπιζόμενες προδιαγραφές είναι υποχρεωτικές σε κάθε περίπτωση ή ισχύουν προαιρετικά ή ισχύουν ως ελάχιστα όρια.

9. Ειδικά για τις δημόσιες συμβάσεις προμηθειών και παροχής γενικών υπηρεσιών, κατά την κατάρτιση των τεχνικών προδιαγραφών οι αναθέτουσες αρχές λαμβάνουν υπόψη τις ενιαίες προδιαγραφές που εκπονούνται από τις ΕΚΑΑ των περιπτώσεων β' και γ' της παραγράφου 1 του άρθρου 41 και αναρτώνται στο ΕΣΗΔΗΣ. Στις περιπτώσεις διαδικασίας σύναψης δημόσιας σύμβασης η οποία διενεργείται από ΚΑΑ, οι τεχνικές προδιαγραφές καθορίζονται είτε από την αναθέτουσα αρχή είτε από την ΚΑΑ. Αν έχουν καθοριστεί από την αναθέτουσα αρχή, ελέγχονται, τροποποιούνται, όπου απαιτείται, και εγκρίνονται από την ΚΑΑ».

21. Επειδή το άρθρο 56 του Ν.4412/2016 προβλέπει ότι: «1. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να απαιτούν από τους οικονομικούς φορείς να προσκομίζουν έκθεση δοκιμών από οργανισμό αξιολόγησης της συμμόρφωσης ή πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από τέτοιο οργανισμό ως αποδεικτικό μέσο συμμόρφωσης με απαιτήσεις ή κριτήρια που αναφέρονται στις τεχνικές προδιαγραφές, τα κριτήρια ανάθεσης ή τους όρους εκτέλεσης της σύμβασης.

Αν οι αναθέτουσες αρχές απαιτούν την υποβολή πιστοποιητικών εκδιδόμενων από συγκεκριμένο οργανισμό αξιολόγησης της συμμόρφωσης, οφείλουν να δέχονται επίσης πιστοποιητικά από άλλους ισοδύναμους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης είναι ένας οργανισμός ο οποίος πραγματοποιεί δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένων βαθμονομήσεων, δοκιμών, πιστοποίησης και επιθεώρησης και είναι διαπιστευμένος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθμ. 765/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

2. Οι αναθέτουσες αρχές δέχονται και άλλα κατάλληλα αποδεικτικά μέσα, εκτός από αυτά που αναφέρονται στην παρ. 1, όπως τον τεχνικό φάκελο

Αριθμός απόφασης: 758/2021

του κατασκευαστή, εφόσον ο ενδιαφερόμενος οικονομικός φορέας δεν έχει πρόσβαση στα πιστοποιητικά ή στις εκθέσεις δοκιμών που αναφέρονται στην παράγραφος 1 ή δεν έχει τη δυνατότητα να τα αποκτήσει εντός των σχετικών προθεσμιών, υπό τους όρους ότι για την αδυναμία πρόσβασης δεν ευθύνεται ο ενδιαφερόμενος οικονομικός φορέας και ότι ο ίδιος αποδεικνύει ότι τα προς παροχή έργα, αγαθά και υπηρεσίες πληρούν τις απαιτήσεις ή τα κριτήρια που ορίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές, τα κριτήρια ανάθεσης ή τους όρους εκτέλεσης της σύμβασης.

3. Εφόσον ζητηθεί:

α) η ανώνυμη εταιρεία «Εθνικό Σύστημα Υποδομών Ποιότητας» (ΕΣΥΠ Α.Ε.), β) η ανώνυμη εταιρεία «Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης» (ΕΛΟΤ Α.Α.) και γ) η ανώνυμη εταιρεία «Εθνικό Σύστημα Διαπίστευσης» (ΕΣΥΔ Α.Ε.), θέτουν στη διάθεση άλλων κρατών μελών, οποιοσδήποτε πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία και τα έγγραφα που υποβάλλονται, σύμφωνα με την παρ. 6 του άρθρου 54, το άρθρο 55 και τις παραγράφους 1 και 2.

Οι αρμόδιες αρχές του κράτους-μέλους εγκατάστασης του οικονομικού φορέα κοινοποιούν τις σχετικές πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 343. Ειδικά για τους οικονομικούς φορείς που είναι εγκατεστημένοι στην Ελλάδα, αρμόδιες είναι οι παραπάνω τρεις ανώνυμες εταιρείες».

22. Επειδή στο άρθρο 82 του Ν.4412/2016 προβλέπεται ότι: «1. Οι αναθέτουσες αρχές, εάν απαιτούν την προσκόμιση πιστοποιητικών εκδιδόμενων από ανεξάρτητους οργανισμούς που βεβαιώνουν ότι ο οικονομικός φορέας συμμορφώνεται με ορισμένα πρότυπα διασφάλισης ποιότητας, συμπεριλαμβανομένης της προσβασιμότητας για άτομα με ειδικές ανάγκες, παραπέμπουν σε συστήματα διασφάλισης ποιότητας τα οποία βασίζονται στη σχετική σειρά ευρωπαϊκών προτύπων και έχουν πιστοποιηθεί από διαπιστευμένους οργανισμούς. Οι αναθέτουσες αρχές αναγνωρίζουν ισοδύναμα πιστοποιητικά από οργανισμούς εδρεύοντες σε άλλα κράτη - μέλη. Επίσης, κάνουν δεκτά άλλα αποδεικτικά στοιχεία για ισοδύναμα μέτρα διασφάλισης ποιότητας, εφόσον ο ενδιαφερόμενος οικονομικός φορέας δεν είχε τη δυνατότητα να αποκτήσει τα εν λόγω πιστοποιητικά εντός των σχετικών προθεσμιών για λόγους για τους οποίους δεν ευθύνεται ο ίδιος, υπό την προϋπόθεση ότι ο οικονομικός φορέας αποδεικνύει ότι τα προτεινόμενα μέτρα

Αριθμός απόφασης: 758/2021

διασφάλισης ποιότητας πληρούν τα απαιτούμενα πρότυπα διασφάλισης ποιότητας.

2. Εάν οι αναθέτουσες αρχές απαιτούν την υποβολή πιστοποιητικών εκδιδόμενων από ανεξάρτητους οργανισμούς που να βεβαιώνουν ότι ο οικονομικός φορέας συμμορφώνεται με συγκεκριμένα συστήματα ή πρότυπα όσον αφορά την περιβαλλοντική διαχείριση, παραπέμπουν στο σύστημα οικολογικής διαχείρισης και ελέγχου (EMAS) της Ένωσης ή σε άλλα συστήματα περιβαλλοντικής διαχείρισης που έχουν αναγνωριστεί, σύμφωνα με το άρθρο 45 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 1221/2009 ή σε άλλα πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης βασιζόμενα σε αντίστοιχα ευρωπαϊκά ή διεθνή πρότυπα που έχουν εκδοθεί από διαπιστευμένους οργανισμούς. Οι αναθέτουσες αρχές αναγνωρίζουν ισοδύναμα πιστοποιητικά από οργανισμούς εδρεύοντες σε άλλα κράτη - μέλη.

Όταν ο οικονομικός φορέας τεκμηριωμένα δεν έχει πρόσβαση στα εν λόγω πιστοποιητικά ή δεν έχει τη δυνατότητα να τα αποκτήσει εντός των σχετικών προθεσμιών, για λόγους για τους οποίους δεν ευθύνεται ο ίδιος, η αναθέτουσα αρχή αποδέχεται επίσης άλλα αποδεικτικά μέσα μέτρων περιβαλλοντικής διαχείρισης, υπό την προϋπόθεση ότι ο ενδιαφερόμενος οικονομικός φορέας αποδεικνύει ότι τα συγκεκριμένα μέτρα είναι ισοδύναμα με εκείνα που απαιτούνται βάσει του εφαρμοστέου συστήματος ή του προτύπου περιβαλλοντικής διαχείρισης.

3. Εφόσον της ζητηθεί, η Αρχή θέτει στη διάθεση άλλων κρατών μελών, σύμφωνα με το άρθρο 343, κάθε πληροφορία σχετικά με τα έγγραφα που προσκομίζονται ως στοιχεία αποδεικτικά της συμμόρφωσης με ποιοτικά και περιβαλλοντικά πρότυπα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2».

23. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 91 του Ν.4412/2016 ορίζεται ότι: «1. Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά:

α) Η οποία αποκλίνει από τα άρθρα 92 έως 100, και 102 έως 104 ή υποβλήθηκε κατά παράβαση των απαράβατων όρων περί σύνταξης και υποβολής της προσφοράς, όπως οι όροι αυτοί ορίζονται στα έγγραφα της σύμβασης. β) Η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή, εφόσον επιδέχονται

Αριθμός απόφασης: 758/2021

συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και τη συμπλήρωση της, σύμφωνα με το άρθρο 102. [...]».

24. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 92 του Ν.4412/2016 προβλέπεται ότι: «[...] 4. Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α' 188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική [...]».

25. Επειδή στο άρθρο 94 του Ν.4412/2016 προβλέπεται ότι: «[...] 4. Στις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων προμηθειών και γενικών υπηρεσιών ο φάκελος της τεχνικής προσφοράς περιέχει ιδίως τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν την τεχνική επάρκεια, χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση των προσφορών και περιγράφονται στα έγγραφα της σύμβασης [...]».

26. Επειδή στο άρθρο 346 του Ν. 4412/2016 ορίζεται ότι: «Κάθε ενδιαφερόμενος, ο οποίος έχει ή είχε συμφέρον να του ανατεθεί σύμβαση των περιπτώσεων α' και β' της παραγράφου 1 του άρθρου 1 και έχει υποστεί ή ενδέχεται να υποστεί ζημία από εκτελεστή πράξη ή παράλειψη της αναθέτουσας αρχής κατά παράβαση της ευρωπαϊκής ή εσωτερικής νομοθεσίας, έχει δικαίωμα να προσφύγει στην Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ), σύμφωνα με τα ειδικότερα οριζόμενα στο άρθρο 360 και να ζητήσει προσωρινή προστασία, σύμφωνα με το άρθρο 366, ακύρωση παράνομης πράξης ή παράλειψης της αναθέτουσας αρχής, σύμφωνα με το άρθρο 367 ή ακύρωση σύμβασης η οποία έχει συναφθεί παράνομα, σύμφωνα με το άρθρο 368».

Αριθμός απόφασης: 758/2021

27. Επειδή στο άρθρο 360 του Ν. 4412/2016 ορίζεται ότι: «1. Κάθε ενδιαφερόμενος ο οποίος έχει ή είχε συμφέρον να του ανατεθεί συγκεκριμένη σύμβαση του νόμου αυτού και έχει ή είχε υποστεί ή ενδέχεται να υποστεί ζημία από εκτελεστή πράξη ή παράλειψη της αναθέτουσας αρχής κατά παράβαση της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της εσωτερικής νομοθεσίας, υποχρεούται, πριν από την υποβολή των προβλεπόμενων στον Τίτλο 3 ένδικων βοηθημάτων, να ασκήσει προδικαστική προσφυγή ενώπιον της ΑΕΠΠ κατά της σχετικής πράξης ή παράλειψης της αναθέτουσας αρχής.

2. Η άσκηση της προδικαστικής προσφυγής αποτελεί προϋπόθεση για την άσκηση των ένδικων βοηθημάτων του Τίτλου 3 κατά των εκτελεστών πράξεων ή παραλείψεων των αναθετουσών αρχών.

3. Δεν επιτρέπεται η άσκηση άλλης διοικητικής προσφυγής κατά των εκτελεστών πράξεων ή παραλείψεων της αναθέτουσας αρχής κατά τη διαδικασία της ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων εκτός από την προδικαστική προσφυγή της παραγράφου 1».

28. Επειδή σύμφωνα με τους όρους της Διακήρυξης ορίζεται ότι: «[...]1.3 Συνοπτική Περιγραφή φυσικού και οικονομικού αντικείμενου της σύμβασης

Το ..., προκηρύσσει ανοικτό διαγωνισμό με αντικείμενο τη παροχή Υπηρεσιών Ολοκληρωμένης Διαχείρισης Εκτυπώσεων (Managed Print Services – MPS) για χρονικό διάστημα πενήντα δύο μηνών. Ειδικότερα, το ... επιθυμεί να προμηθευτεί εκτυπωτικές υπηρεσίες Managed Printing Services (MPS) για την κάλυψη των αναγκών αρχικά 1.000 χρηστών σε 92 ... γραφεία και στις κεντρικές της εγκαταστάσεις σε ... και ..., η οποία θα είναι επεκτάσιμη ώστε να μπορεί να καλύψει τις ανάγκες 1.500 συνολικά χρηστών, σε επόμενες προαιρετικές φάσεις.

Οι παρεχόμενες υπηρεσίες κατατάσσονται στους ακόλουθους κωδικούς του Κοινού Λεξιλογίου δημοσίων συμβάσεων (CPV) :

CPV ... Φωτοαντιγραφικές υπηρεσίες

Το Έργο δεν υποδιαιρέθηκε σε τμήματα γιατί το αντικείμενό του αποτελεί μια εξειδικευμένη σύνθεση προϊόντων λογισμικού και υπηρεσιών όπως αυτά προδιαγράφονται στην παρούσα, η οποία πρέπει να προσφερθεί ως ενιαία λύση, την οποία πρέπει να επιλέξουν και προτείνουν οι υποψήφιοι

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Ανάδοχοι και να αξιολογηθούν επί αυτής, ώστε να είναι πλήρης η ευθύνη τους για την επιτυχή θέση σε λειτουργία του Έργου.

Προσφορές υποβάλλονται για το σύνολο του έργου

Ο προϋπολογισμός του Έργου-εκτιμώμενη αξία σύμβασης χωρίς τα δικαιώματα προαίρεσης ανέρχεται στο ποσό των 800.000,00 € (προϋπολογισμός με ΦΠΑ:992.000,00 €, ΦΠΑ 24%: 192.000,00).

Τα δικαιώματα προαίρεσης ανέρχονται στο ποσό των 400.000,00 € (προϋπολογισμός με ΦΠΑ 496.000,00 €, ΦΠΑ 24% : 96.000,00 €) και αναλύονται ως εξής:

-Αύξηση του φυσικού αντικείμενου του έργου (όπως αυτό περιγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Αναλυτική Περιγραφή Φυσικού και Οικονομικού Αντικείμενου του Έργου της παρούσας), έως πενήντα τοις εκατό (50%), με αντίστοιχη αύξηση του συμβατικού τιμήματος, με βάση τις τιμές μονάδας της Οικονομικής Προσφοράς του Υποψήφιου Οικονομικού Φορέα.

Η διάρκεια της σύμβασης ορίζεται σε 52μήνες, συμπεριλαμβανομένων και των φάσεων προετοιμασίας σύμφωνα με την παρ. 5.10.3.1 της διαδικασίας επανυποβολής παραδοτέων, με μονομερές δικαίωμα της Αναθέτουσας αρχής για επέκταση της σύμβασης έως και την εξάντληση του προϋπολογισμού. Αναλυτική περιγραφή του φυσικού και οικονομικού αντικείμενου της σύμβασης δίδεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I – Αναλυτική Περιγραφή Φυσικού και Οικονομικού Αντικείμενου του Έργου της παρούσας διακήρυξης.

Η σύμβαση θα ανατεθεί με το κριτήριο της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς, βάσει τιμής [...]2.1.4 Γλώσσα

Η διακήρυξη έχει συνταχθεί στην ελληνική γλώσσα. Τυχόν προδικαστικές προσφυγές υποβάλλονται στην ελληνική γλώσσα. Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄188).

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα, επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο.

Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική.

Κάθε μορφής επικοινωνία με την Αναθέτουσα Αρχή, καθώς και μεταξύ αυτής και του αναδόχου, θα γίνεται υποχρεωτικά στην ελληνική γλώσσα [...].2.4.3.2 Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές της παρούσας και συγκεκριμένα των Παραρτημάτων: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Αναλυτική Περιγραφή Φυσικού και Οικονομικού Αντικειμένου του Έργου & ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ Πίνακες Συμμόρφωσης, της παρούσας Διακήρυξης, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. Περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και δικαιολογητικά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών, με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στα ως άνω Παραρτήματα.

Οι τεχνικές προδιαγραφές της παρούσας δεν έχουν αποτυπωθεί στις ειδικές ηλεκτρονικές φόρμες του ΕΣΗΔΗΣ, για αυτό οι υποψήφιοι Οικονομικοί Φορείς συντάσσουν την τεχνική προσφορά τους και υποβάλλουν ψηφιακά

Αριθμός απόφασης: 758/2021

υπογεγραμμένα τα σχετικά ηλεκτρονικά αρχεία της Τεχνικής Προσφοράς σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V Περιεχόμενα Τεχνικής Προσφοράς της παρούσας διακήρυξης (σε συμπιεσμένη μορφή και κατά προτίμηση σε ένα (1) αρχείο pdf) [...]2.4.6 Λόγοι απόρριψης προσφορών

Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά:

1) η οποία δεν υποβάλλεται εμπρόθεσμα, με τον τρόπο και με το περιεχόμενο που ορίζεται πιο πάνω και συγκεκριμένα στις παραγράφους 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2,(Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3(Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς), 2.4.4(Περιεχόμενο φακέλου οικονομικής προσφοράς, τρόπος σύνταξης και υποβολής οικονομικών προσφορών), 2.4.5(Χρόνος ισχύος προσφορών), 3.1(Αποσφράγιση και αξιολόγηση προσφορών), 3.2(Πρόσκληση υποβολής δικαιολογητικών προσωρινού αναδόχου) της παρούσας, 2) η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και την συμπλήρωσή της σύμφωνα με την παράγραφο 3.1.1της παρούσης διακήρυξης, [...]8) η οποία παρουσιάζει ελλείψεις ως προς τα δικαιολογητικά που ζητούνται από τα έγγραφα της παρούσης διακήρυξης και αποκλίσεις ως προς τους όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης, [...] ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II Πίνακες Συμμόρφωσης [...]

A/A	Προδιαγραφή	Απαίτηση	Απάντηση	Παραπομπή
	Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser color A3			
36.	Ποσότητα	ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙ		
37.	Κατασκευαστής -μοντέλο (ο κατασκευαστής να διαθέτει ISO 9001 & ISO 14001)	ΝΑΙ		
38.	Τύπος	Lasercolor		

[...]

A/A	Προδιαγραφή	Απαίτηση	Απάντηση	Παραπομπή
70.	Πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS	ΝΑΙ		
71.	Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser A3 b/w			
	[...]			

Αριθμός απόφασης: 758/2021

106.	Πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS	ΝΑΙ		
107.	Εκτυπωτής Laser A4 b/w			
108.	Ποσότητα	ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙ		
	[...]			
132.	Πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS	ΝΑΙ		
133.	Να μπορεί να δεχτεί αναλώσιμο (toner)	≥ 20.000 σελίδων Α4		

[...]ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V Περιεχόμενα Τεχνικής Προσφοράς

Περιεχόμενα Τεχνικής Προσφοράς		
Αερ	Τίτλος Ενότητας	Σύμφωνα με παραγράφους:
1.	Περιγραφή Έργου	
1.1.	Περιβάλλον του Έργου	5.9
1.2.	Σκοπός και στόχοι έργου - Υπηρεσίες	5.10
2.	Αντικείμενο	
2.1.	Εκτυπωτικές Υπηρεσίες (Managed Printing Services - MPS)	5.10.1
3.	Υπηρεσίες	
3.1.	Μελέτη εφαρμογής	5.10.2.1
3.2.	Υπηρεσίες Υλοποίησης, Παραμετροποίησης και Εγκατάστασης	5.10.2.2
3.3.	Υπηρεσίες Εκπαίδευσης	5.10.2.3
3.4.	Υπηρεσίες HelpDesk	5.10.2.4
3.5.	Υπηρεσίες Λειτουργικής Υποστήριξης	5.10.2.55
3.6.	Υπηρεσίες Εγγυημένης Απόδοσης (Service Level Agreement-SLA)	5.10.2.6
4.	Μεθοδολογία Υλοποίησης Έργου	
4.1.	Φάσεις Υλοποίησης - Παραδοτέα - Χρονοδιάγραμμα - Ομάδα Έργου	5.10.3.1, 5.10.3.2, 5.10.3.3,
4.2.	Μεθοδολογία Διοίκησης Έργου & Μεθοδολογίες Υλοποίησης	5.10.3.4
5.	Πίνακες Συμμόρφωσης	5.10.4- 5.10.7
6.	Πίνακες Οικονομικής Προσφοράς, χωρίς τιμές	5.10.8-5.10.10
	Η εμφάνιση τιμής/ τιμών στον εν λόγω πίνακα αποτελεί λόγο απόρριψης της προσφοράς	

[...].».

Αριθμός απόφασης: 758/2021

29. Επειδή, κατά τα παγίως γενόμενα δεκτά από τη νομολογία, η Διακήρυξη του διαγωνισμού αποτελεί κανονιστική πράξη, η οποία διέπει το διαγωνισμό και δεσμεύει τόσο την αναθέτουσα αρχή, η οποία διενεργεί αυτόν (ΕΣ Πράξεις VI Τμήματος 78/2007,19/2005,31/2003), όσο και τους διαγωνιζόμενους. Η δε παράβαση των διατάξεων (όρων) αυτής, οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του αποτελέσματος του διαγωνισμού και των κατακυρωτικών αυτού πράξεων (ΟΛΣΤΕ 2137/1993). Κατά συνέπεια, τυχόν παράβαση ουσιώδους όρου της διακήρυξης, είτε κατά τη διάρκεια του διαγωνισμού, είτε κατά τη συνομολόγηση της σύμβασης, καθιστά μη νόμιμη τη σχετική διαδικασία (ΕΣ Πράξη VI Τμήματος 78/2007).

30. Επειδή, η υποχρέωση διαφάνειας έχει μεταξύ άλλων ως σκοπό να αποκλείσει τον κίνδυνο αυθαιρεσίας εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής (βλ., C-278/14, *SC Enterprise Focused Solutions SRL* ECLI:EU:C:2015:228,σκ. 25 και απόφαση *SAG ELV Slovensko* κ.λπ., C-599/10, EU:C:2012:191, σκέψη 25 και εκεί παρατιθέμενη νομολογία) και ο σκοπός αυτός δεν θα επιτυγχανόταν αν η αναθέτουσα αρχή μπορούσε να μην εφαρμόσει τους όρους στους οποίους η ίδια υποβλήθηκε (βλ., C-278/14, *SC Enterprise Focused Solutions SRL* ECLI:EU:C:2015:228,σκ. 27).

31. Επειδή, περαιτέρω επιβάλλεται η εφαρμογή των όρων της διακήρυξης κατά τρόπο ενιαίο για όλους τους προσφέροντες κατά την υποβολή, αλλά και αξιολόγηση προσφορών (ΔΕΕ, απόφαση της 18ης Οκτωβρίου 2001, C-19/00 *Siac Construction Ltd*, Συλλογή 2001, σ. I-7725, σκέψεις 34 και 44 και απόφαση της 25ης Απριλίου 1996, C-87/94, *Επιτροπή κατά Βελγίου*, Συλλογή 1996, σ. I-2043, σκέψη 54).

32. Επειδή η αρχή της ίσης μεταχείρισης προϋποθέτει, περαιτέρω, ότι όλοι οι όροι και τρόποι διεξαγωγής της διαδικασίας αναθέσεως πρέπει να διατυπώνονται με σαφήνεια, ακρίβεια και χωρίς αμφισημία στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στη συγγραφή υποχρεώσεων, κατά τρόπον ώστε, αφενός να παρέχεται σε όλους τους ευλόγως ενημερωμένους και κανονικά επιμελείς υποψηφίους η δυνατότητα να κατανοούν το ακριβές περιεχόμενό τους και να τους ερμηνεύουν με τον ίδιο τρόπο και, αφετέρου, να καθίσταται δυνατός ο εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής αποτελεσματικός και επί ίσοις όροις έλεγχος του αν οι προσφορές των υποψηφίων ανταποκρίνονται στα κριτήρια που

Αριθμός απόφασης: 758/2021

διέπουν την εν λόγω σύμβαση (βλ., μεταξύ άλλων, για την αρχή της ίσης μεταχείρισης των οικονομικών φορέων στο πλαίσιο ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων τις αποφάσεις: της 29ης Απριλίου 2004, *Επιτροπή κατά CAS Succhi di Frutta*, C-496/99 P, EU:C:2004:236, σκέψη 110, και της 12ης Μαρτίου 2015, *eVigilo*, C-538/13, EU:C:2015:166, σκέψη 33, της 22ας Ιουνίου 1993, *Επιτροπή κατά Δανίας*, C-243/89, EU:C:1993:257, σκέψη 33, της 25ης Απριλίου 1996, *Επιτροπή κατά Βελγίου*, C-87/94, EU:C:1996:161, σκέψη 51, της 18ης Οκτωβρίου 2001, *SIAC Construction*, C-19/00, EU:C:2001:553, σκέψη 33, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, *Μηχανική*, C-213/07, EU:C:2008:731, σκέψη 45, της 24ης Μαΐου 2016, *MT Højgaard και Züblin*, C-396/14, EU:C:2016:347, σκέψη 37, της 25ης Απριλίου 1996, *Επιτροπή κατά Βελγίου*, C-87/94, EU:C:1996:161, σκέψη 54, της 12ης Δεκεμβρίου 2002, *Universale-Bau*, C-470/99, EU:C:2002:746, σκέψη 93, της 12ης Μαρτίου 2015, *eVigilo*, C-538/13, EU:C:2015:166, σκέψη 33, της 29ης Μαρτίου 2012, *SAG ELV Slovensko* κ.λπ., C-599/10, EU:C:2012:191, σκέψη 36, καθώς και της 10ης Οκτωβρίου 2013, *Manova*, C-336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 31).

33. Επειδή η αρχή της τυπικότητας, η οποία διέπει γενικά τη διενέργεια των διαγωνισμών (βλ. ΣτΕ 2889/2011, 4343/2005 κ.ά. βλ. και Ε.Α. 228/2013, 111/2006, 597/2007 κ. ά.) εξυπηρετεί τις ανάγκες της διαφάνειας, της αποφυγής του κινδύνου αλλοίωσης των προσφορών και της ευχερούς εξέτασης και αξιολόγησής τους (Δ. Ράικος, *Δίκαιο Δημοσίων Συμβάσεων*, Β΄ Έκδοση, Εκδόσεις ΣΑΚΚΟΥΛΑ, 2017, σελ. 195 επ.). Σύμφωνα, δε, με την εν λόγω αρχή, δεν επιτρέπεται να τεθούν εκποδών διατάξεις της διακηρύξεως, οι οποίες θεσπίζουν υποχρέωση υποβολής με την προσφορά ορισμένων στοιχείων που απαιτούνται επί ποινή αποκλεισμού από τον διαγωνισμό.

34. Επειδή οι αρχές της τυπικότητας, της διαφάνειας και της δημοσιότητας που διέπουν τους δημόσιους διαγωνισμούς επιτάσσουν να καθορίζονται σαφώς στην διακήρυξη οι όροι και οι προϋποθέσεις συμμετοχής στον διαγωνισμό καθώς και τα κριτήρια ανάθεσης της δημόσιας σύμβασης (βλ. ΕΣ 133/2008, Πράξη, Τμ. VI) με στόχο την επίτευξη πλήρους διαφάνειας και προστασίας του ανταγωνισμού (βλ. ΕΣ 2263/2011, 2016/2010, Τμ. VI).

Αριθμός απόφασης: 758/2021

35. Επειδή, σε κάθε περίπτωση, η αναθέτουσα αρχή κρίνει τις προσφορές επί ίσοις όροις και με προσήλωση στην λεκτική αποτύπωση των όρων της κανονιστικής πράξης στα πλαίσια της αρχής της τυπικότητας, απορρίπτοντας κατά δέσμια αρμοδιότητα προσφορά που παραβιάζει απαράβατους όρους της διακήρυξης.

36. Επειδή, εξάλλου, σε περίπτωση που η ίδια η διακήρυξη χρησιμοποιεί όρους, όπως «*με ποινή αποκλεισμού...*», «*με ποινή απαραδέκτου...*», «*οι συμμετέχοντες πρέπει...*» ή άλλους παρόμοιους, είναι προφανές ότι οι όροι αυτοί θεωρούνται ουσιώδεις και συνεπώς οποιαδήποτε απόκλιση της προσφοράς από αυτούς οδηγεί σε απόρριψη της (βλ. Γνμδ ΝΣΚ 70/2002).

37. Επειδή ως τεχνικά φυλλάδια νοούνται τα προερχόμενα από τους κατασκευαστές έγγραφα που χρησιμοποιούνται για την προώθηση των προϊόντων τους στις αγορές και αναφέρουν τα τεχνικά και ποιοτικά χαρακτηριστικά των προσφερόμενων ειδών (ΔΕΦΑΘ 1419/2014 Ακυρωτ., ΔΕΦΑΘ (ΑΣΦ) 848/2012, ΕΑ ΣτΕ 1067/2008, ΑΕΠΠ 288/2020 σκέψεις 37 και 42).

38. Επειδή, σύμφωνα την υπό εξέταση προσφυγή η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσφορά της παρεμβαίνουσας έπρεπε να έχει απορριφθεί διότι στην προσφορά της, προκειμένου να αποδείξει τις πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS παραπέμπει σε έγγραφα που έχουν προσκομισθεί μόνο στην αγγλική γλώσσα και όχι σε ελληνική μετάφραση σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Διακήρυξης. Ως διατείνεται η προσφεύγουσα, οι ως άνω πιστοποιήσεις δεν αποτελούν ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα, εταιρικά ή μη, με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο που μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα χωρίς μετάφραση αλλά πιστοποιητικά που τεκμηριώνουν τη συμμόρφωση της προσφοράς προς τις αντίστοιχες απαιτήσεις της Διακήρυξης και άρα έπρεπε, επί ποινή αποκλεισμού, να μεταφραστούν και παραπέμπει σε περαιτέρω νομολογία.

Περαιτέρω, η αναθέτουσα αρχή στις απόψεις της αναφέρει ότι τα επικαλούμενα από την παρεμβαίνουσα έγγραφα προς απόδειξη των ως άνω πιστοποιήσεων εμπίπτουν στην κατηγορία «*ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα, εταιρικά ή μη, με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο*» που

Αριθμός απόφασης: 758/2021

μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα χωρίς μετάφραση στην ελληνική, κατά την έννοια των όρων της Διακήρυξης.

Προς αντίκρουση των απόψεων της αναθέτουσας αρχής η προσφεύγουσα στο υπόμνημά της υποστηρίζει ότι οι πιστοποιήσεις CE (Conformité Européenne), RoHS (Restriction of Hazardous Substances) και ... προβλέπονται όλες σε νομοθετικά κείμενα (Κανονισμός EK 765/2008, Οδηγία 2011/65/EE και Κανονισμός EK 106/2008, αντίστοιχα), που καθορίζουν τις προδιαγραφές, στις οποίες ανταποκρίνεται κάθε μία από τις ως άνω πιστοποιήσεις καθώς και τη διαδικασία χορήγησης και ελέγχου της ορθότητας τους καθώς και ότι αποτελούν πιστοποιητικά, που τεκμηριώνουν την ανταπόκριση των προσφερόμενων προϊόντων σε νομοθετημένες προδιαγραφές, και όχι εταιρικά έγγραφα με καθαρά τεχνικό περιεχόμενο, η δε παράλειψη της προσκομιδής τους με την προσφορά δεν καλύπτεται από απλή δήλωση του κατασκευαστή ότι το προσφερόμενο προϊόν διαθέτει τη ζητούμενη πιστοποίηση.

Εξάλλου, η παρεμβαίνουσα στην παρέμβασή της υποστηρίζει ότι στη Διακήρυξη δεν γίνεται σαφής αναφορά για το πώς θα πρέπει να κατατεθούν τα αντίστοιχα πιστοποιητικά και ότι με την προσφορά της υπέβαλε έγγραφα που αποδεικνύουν ότι διαθέτει τις επίμαχες πιστοποιήσεις τα οποία αποτελούν ενημερωτικά/τεχνικά φυλλάδια, εκδίδονται από τον κατασκευαστή και φέρουν ειδικό τεχνικό περιεχόμενο, καθώς σε αυτά περιγράφονται οι τεχνικές προδιαγραφές εκάστου μηχανήματος και, ως εκ τούτου, δεν χρήζουν μετάφρασης. Κατά την παρεμβαίνουσα, τυχόν αποδοχή του συγκεκριμένου λόγου της υπό κρίση προδικαστικής προσφυγής θα αντέκειτο ευθέως στο νομοθετικό πλαίσιο και στις αρχές του δικαίου των δημοσίων συμβάσεων καθώς δεν προβλέπεται λόγος αποκλεισμού στη Διακήρυξη λόγω μη απαίτησης μετάφρασης των ενημερωτικών και τεχνικών φυλλαδίων με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο.

39. Επειδή σύμφωνα με την επίμαχη Διακήρυξη, στο άρθρο 2.1.4 προβλέπεται ρητώς και σαφώς ότι οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία καθώς και τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Επίσης ορίζεται ότι τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα

Αριθμός απόφασης: 758/2021

συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα, επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο, ενώ ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται και στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Εξάλλου, στο άρθρο 2.4.3.2 προβλέπεται ρητώς και σαφώς ότι η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές και συγκεκριμένα των Παραρτημάτων I και II, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται καθώς και ότι περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και δικαιολογητικά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών, με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στα ως άνω Παραρτήματα. Στο δε Παράρτημα II, Πίνακες Συμμόρφωσης, αναφέρονται, μεταξύ άλλων, ως τεχνικές προδιαγραφές των ειδών Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Lasercolor A3, Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser A3 b/w και Εκτυπωτής Laser A4 b/w, οι πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS (αρ. 70, 106 και 132). Περαιτέρω, στο άρθρο 2.4.6 προβλέπεται ότι η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά η οποία δεν υποβάλλεται εμπρόθεσμα, με τον τρόπο και με το περιεχόμενο που ορίζεται, μεταξύ άλλων, στην παράγραφο 2.4.3. (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς) (αρ. 1) ή η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση (αρ. 2) ή παρουσιάζει ελλείψεις ως προς τα δικαιολογητικά που ζητούνται από τα έγγραφα της διακήρυξης και αποκλίσεις ως προς τους όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης (αρ. 8).

40. Επειδή, όπως προκύπτει από τα στοιχεία του φακέλου, και δεν αμφισβητείται, η παρεμβαίνουσα στην τεχνική της προσφορά για την πλήρωση της τεχνικής προδιαγραφής σχετικά με τις πιστοποιήσεις ..., CE Marking, RoHS για τα είδη Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser Color A3, Επιδαπέδιο Πολυμηχάνημα Laser A3 b/w και Εκτυπωτής Laser A4 b/w

Αριθμός απόφασης: 758/2021

παραπέμπει στα έγγραφα Environmental Data Sheet ..., σελ 1, Environmental Data Sheet ..., σελ 1, Environmental Data Sheet ..., σελ 1 αντίστοιχα, τα οποία αποτελούν ενημερωτικά/τεχνικά φυλλάδια που εκδίδονται από τον κατασκευαστή και φέρουν ειδικό τεχνικό περιεχόμενο καθώς σε αυτά περιγράφονται οι τεχνικές προδιαγραφές εκάστου μηχανήματος. Στην προσφορά της παρεμβαίνουσας ουδόλως περιλαμβάνεται έγγραφο που να συνιστά πιστοποιητικό ..., RoHS ή πιστοποιητικά σήματος CE (δήλωση συμμόρφωσης CE) ως ρητώς και σαφώς απαιτεί η Διακήρυξη, μεταφρασμένο ή μη.

41. Επειδή, σύμφωνα με τα ως άνω διαλαμβανόμενα, βασίμως μεν υποστηρίζει η προσφεύγουσα ότι οι πιστοποιήσεις δεν συνιστούν ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια αλλά στοιχεία της προσφοράς, καθόσον ρητώς απαιτείται να προσκομίζονται εντός του φακέλου της τεχνικής προσφοράς, και μάλιστα προς απόδειξη συμμόρφωσης των προσφερομένων προϊόντων με τις τεθείσες τεχνικές προδιαγραφές, ωστόσο αβασίμως προβάλλει ότι τα προς απόδειξη των επίμαχων πιστοποιήσεων έγγραφα στην προσφορά της παρεμβαίνουσας έπρεπε να υποβληθούν μεταφρασμένα στην ελληνική γλώσσα διότι, ως έχει εκτεθεί στην προηγούμενη σκέψη, τα εν λόγω έγγραφα αποτελούν τεχνικά-ενημερωτικά φυλλάδια, ως ρητώς και σαφώς παραδέχονται τόσο η αναθέτουσα αρχή όσο και η παρεμβαίνουσα, ήτοι έγγραφα που μπορούν να υποβάλλονται στην αγγλική γλώσσα χωρίς μετάφραση σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στη Διακήρυξη. Αλυσιτελώς δε προβάλλει η προσφεύγουσα ότι λόγω της επίκλησης των ως άνω εγγράφων για τη συμμόρφωση της προσφοράς προς τις απαιτήσεις της Διακήρυξης έπρεπε αυτά να υποβληθούν στην ελληνική γλώσσα καθώς δεν αρκεί η παραπομπή στα έγγραφα αυτά στην τεχνική προσφορά της παρεμβαίνουσας για να τα καταστήσει αποδεικτικά έγγραφα της πλήρωσης της οικείας τεχνικής προδιαγραφής που χρήζουν μετάφρασης. Αλυσιτελώς δε ισχυρίζεται η παρεμβαίνουσα ότι η Διακήρυξη δεν αναφέρει σαφώς πώς θα πρέπει να κατατεθούν τα αντίστοιχα πιστοποιητικά καθώς τούτο δεν αίρει την υποχρέωσή της να προσκομίσει κατ'αρχήν τα εν λόγω πιστοποιητικά, ενώ αβασίμως προβάλλει ότι από τα υποβληθέντα έγγραφα αποδεικνύεται ότι τα προσφερόμενα από αυτήν είδη

Αριθμός απόφασης: 758/2021

διαθέτουν τις ως άνω πιστοποιήσεις δοθέντος ότι οι πιστοποιήσεις αποδεικνύονται με την υποβολή των οικείων πιστοποιητικών και όχι με ενημερωτικά-τεχνικά φυλλάδια του κατασκευαστή, τα οποία παραδέχεται ότι έχει υποβάλει στην προσφορά της.

42. Επειδή, κατά την πλειοψηφούσα γνώμη των Μελών Ι. Θεμελή και Μ. Κανάβα δοθέντος ότι η προσφεύγουσα στην προσφυγή της δεν προβάλλει ότι η προσφορά της παρεμβαίνουσας έπρεπε να απορριφθεί διότι δεν υπέβαλε τα απαιτούμενα πιστοποιητικά προκειμένου να αποδείξει την πλήρωση των τεχνικών προδιαγραφών, ήτοι των πιστοποιήσεων ..., CE και RoHS ο ως άνω λόγος της προσφυγής περί υποχρεωτικής προσκόμισης τεχνικών φυλλαδίων με μετάφραση στην ελληνική τυγχάνει απορριπτέος ως αβάσιμος,. Σημειωτέον ότι, σύμφωνα με το τελευταίο εδάφιο της παρ. 1 του άρθρου 365 του ν. 4412/2016, το υπόμνημα υποβάλλεται προς αντίκρουση των απόψεων της αναθέτουσας αρχής και όχι προς διεύρυνση των λόγων της προσφυγής. Ως εκ τούτου, τυγχάνουν απορριπτέοι ως απαράδεκτοι οι ισχυρισμοί του υπομνήματος οι οποίοι συνιστούν νέο λόγο ακύρωσης της προσβαλλόμενης και αποκλεισμού της προσφοράς της παρεμβαίνουσας, ότι οι πιστοποιήσεις CE, RoHS, ... αποτελούν πιστοποιητικά, που τεκμηριώνουν την ανταπόκριση των προσφερόμενων προϊόντων σε νομοθετημένες προδιαγραφές και άρα η παράλειψη της προσκομιδής τους με την προσφορά δεν καλύπτεται από απλή δήλωση του κατασκευαστή ότι το προσφερόμενο προϊόν διαθέτει τη ζητούμενη πιστοποίηση. Εξάλλου, το άρθρο 367 του ν. 4412/2016 ορίζει ότι : *« 1. Η ΑΕΠΠ αποφαίνεται αιτιολογημένα επί της βασιμότητας των προβαλλόμενων πραγματικών και νομικών ισχυρισμών της προσφυγής και των ισχυρισμών της αναθέτουσας αρχής και, σε περίπτωση παρέμβασης, των ισχυρισμών του παρεμβαίνοντος και δέχεται (εν όλω ή εν μέρει) ή απορρίπτει την προσφυγή με απόφασή της, η οποία εκδίδεται μέσα σε αποκλειστική προθεσμία είκοσι (20) ημερών από την ημέρα εξέτασης της προσφυγής. Επομένως, αποκλείεται αφενός μεν η εξέταση πραγματικών και νομικών αιτιάσεων και λόγων που δεν αναφέρονται στην προδικαστική προσφυγή, αφετέρου δε η κατ' ερμηνεία διεύρυνση, διαφοροποίηση ή προσθήκη επί των προβαλλόμενων με την προσφυγή πραγματικών και νομικών ισχυρισμών και λόγων προς τον σκοπό*

Αριθμός απόφασης: 758/2021

διάσωσης τυχόν απαραδέκτου ή αβασίμου της προδικαστικής προσφυγής. Είναι δε πρόδηλο ότι η επικαλούμενη από κάποιον προσφεύγοντα νομολογία αποσκοπεί στη θεμελίωση της εκάστοτε νομικής βάσης των προβαλλόμενων με την προσφυγή πραγματικών ισχυρισμών και άρα η τυχόν επίκληση με την προσφυγή νομολογίας που αναφέρεται σε έτερο, διαφορετικό από τον προβαλλόμενο στην προσφυγή πραγματικό ισχυρισμό μπορεί να έχει ως συνέπεια την απόρριψη ή την αποδοχή του προβαλλόμενου με την προσφυγή πραγματικού ισχυρισμού ως νομικά αβάσιμου/ανυποστήρικτου και όχι προφανώς την αντικατάσταση του προβαλλόμενου στην προσφυγή πραγματικού ισχυρισμού με τους πραγματικούς ισχυρισμούς που αναφέρονται στην επικαλούμενη νομολογία και οι οποίοι ουδόλως είχαν προβληθεί με την προδικαστική προσφυγή. Συνεπώς, εν προκειμένω, η επικαλούμενη από την προσφεύγουσα νομολογία και, ειδικότερα, η απόφαση ΕΑ ΣτΕ 49/2005 δεν μπορεί νομίμως να οδηγήσει σε ερμηνεία του περιεχομένου της προδικαστικής προσφυγής και μάλιστα κατά τρόπο που να εξετάζεται από την ΑΕΠΠ μη προβαλλόμενος από την προσφυγή πραγματικός ισχυρισμός και συγκεκριμένα δεν μπορεί να εξεταστεί ο μη προβαλλόμενος ισχυρισμός περί μη προσκόμισης από την παρεμβαίνουσα με την προσφορά της των απαιτούμενων από τη διακήρυξη CE, επειδή και μόνον στην ΕΑ 49/2005 εξετάστηκε τέτοιος ισχυρισμός, ενώ όμως εν προκειμένω, ο προβαλλόμενος με την υπό κρίση προσφυγή πραγματικός ισχυρισμός αφορά ρητώς και σαφώς μόνον τη μη προσκόμιση από την προσφεύγουσα μεταφράσεων των τεχνικών φυλλαδίων που έχουν υποβληθεί στην αγγλική γλώσσα και ως εκ τούτου η κατά τα ανωτέρω «ερμηνεία» του περιεχομένου της προσφυγής να συνεπάγεται την ανεπίτρεπτη διάσωση της νομικής βασιμότητας της προσφυγής επ' ωφελεία της προσφεύγουσας και μάλιστα με *κατ' ερμηνεία* δημιουργία λόγου που δεν προβάλλει στην προσφυγή.

Επειδή κατά τη μειοψηφούσα γνώμη της Προέδρου του Κλιμακίου και Εισηγήτριας Ε. Αποκάρδου κατά τα ως άνω αναλυθέντα, η προσφεύγουσα στην προσφυγή της δεν προβάλλει ότι η προσφορά της παρεμβαίνουσας έπρεπε να απορριφθεί διότι δεν υπέβαλε τα απαιτούμενα πιστοποιητικά προκειμένου να αποδείξει την πλήρωση των τεχνικών προδιαγραφών, ήτοι

Αριθμός απόφασης: 758/2021

των πιστοποιήσεων ... και RoHS και, ως εκ τούτου, τυγχάνουν απορριπτές ως απαράδεκτοι οι ισχυρισμοί του υπομνήματος ότι οι πιστοποιήσεις RoHS (Restriction of Hazardous Substances) και ... προβλέπονται σε κείμενα που καθορίζουν τις προδιαγραφές στις οποίες ανταποκρίνεται κάθε μία από τις ως άνω πιστοποιήσεις καθώς και τη διαδικασία χορήγησης και ελέγχου της ορθότητας τους καθώς και ότι αποτελούν πιστοποιητικά, που τεκμηριώνουν την ανταπόκριση των προσφερόμενων προϊόντων σε νομοθετημένες προδιαγραφές, και όχι εταιρικά έγγραφα με καθαρά τεχνικό περιεχόμενο, διότι, σύμφωνα με το τελευταίο εδάφιο της παρ. 1 του άρθρου 365 του ν. 4412/2016, το υπόμνημα υποβάλλεται προς αντίκρουση των απόψεων της αναθέτουσας αρχής και όχι προς διεύρυνση των λόγων της προσφυγής (βλ. αποφάσεις ΑΕΠΠ 713/2021 και 414/2020).

43. Επειδή, ωστόσο, ειδικά ως προς τη σήμανση CE, η προσφεύγουσα παραπέμπει σε νομολογία και, ειδικότερα, στην απόφαση ΕΑ ΣτΕ 49/2005, σκ.6 σύμφωνα με την οποία «6. *Επειδή, εν προκειμένω, όπως προκύπτει από τα στοιχεία του φακέλου, και δεν αμφισβητείται από την αιτούσα, στον φάκελο της τεχνικής προσφοράς της δεν υπάρχουν οι κατ' άρθρ. 9 της μνημονευομένης στην προηγούμενη σκέψη υπουργικής απόφασεως δηλώσεις πιστότητας CE του κατασκευαστού για τα προσφερόμενα αντιδραστήρια, ενώ εξ άλλου οι οδηγίες χρήσεως ορισμένων εξ αυτών δεν φέρουν την κατ' άρθρ. 16 της αυτής απόφασεως απαιτούμενη σήμανση. Συνεπώς, η αιτιολογία του αποκλεισμού της αιτούσης, ότι τα προσφερόμενα από αυτήν αντιδραστήρια, δεν καλύπτουν στο σύνολό τους την απαίτηση της παραγράφου 3 των Γενικών Όρων του Παραρτήματος Β' της Διακηρύξεως (σήμανση CE), που έχει παρατεθεί στην προηγούμενη σκέψη, είναι νόμιμη και ανταποκρίνεται στα στοιχεία του φακέλου, πρέπει δε να απορριφθούν ως αβάσιμα τα περί του αντιθέτου προβαλλόμενα με την κρινόμενη αίτηση, και ιδίως ο ισχυρισμός ότι, εφ' όσον η απαιτούμενη πιστοποίηση παρέχεται δια δηλώσεως του ιδίου του κατασκευαστού, και όχι από κοινοποιημένο οργανισμό, η διαπιστωθείσα παράλειψη δεν συνιστά λόγο αποκλεισμού, διότι καλύπτεται από την βεβαίωση του προμηθευτού ότι «τα προσφερόμενα είδη θα φέρουν την προσφερόμενη σήμανση».* Ως εκ τούτου, καθ'ερμηνείαν του περιεχομένου της προσφυγής, η προσφεύγουσα, εκτός των ισχυρισμών της

Αριθμός απόφασης: 758/2021

περί υποχρέωσης μεταφράσεως των απαιτούμενων πιστοποιητικών, προβάλλει και τη μη υποβολή αποδεικτικού εγγράφου ειδικά σχετικά με τη σήμανση CE των προσφερόμενων από την παρεμβαίνουσα ειδών, η οποία δεν δύναται να παρέχεται δια δηλώσεως του ίδιου του κατασκευαστή, ως εν προκειμένω με τα προσκομιζόμενα έγγραφα (πρβλ. και απόφαση του Κλιμακίου 176/2021, σκ. 57, εισηγήτρια Ε. Αφοκάρδου). Στο δε υπόμνημά της επαναλαμβάνει ρητώς ότι η παράλειψη της προσκομιδής των πιστοποιητικών με την προσφορά δεν καλύπτεται από απλή δήλωση του κατασκευαστή ότι το προσφερόμενο προϊόν διαθέτει τη ζητούμενη πιστοποίηση, παραπέμποντας περαιτέρω και στην απόφαση ΕΑ ΣΤΕ 148/2006, σκ.6 η οποία επίσης αφορά στην προσκομιδή πιστοποιητικού σήμανσης CE, ως απαραίτο όρο για την αξιολόγηση της τεχνικής προσφοράς των διαγωνιζομένων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Διακήρυξης. Επομένως, σχετικά με τη σήμανση CE, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι έπρεπε να έχει υποβληθεί η εν λόγω πιστοποίηση μεταφρασμένη στα ελληνικά επί ποινή αποκλεισμού και ότι η δήλωση του κατασκευαστή δεν δύναται να την αντικαταστήσει. Επομένως, εφόσον η αναθέτουσα αρχή παραδέχεται ότι τα υποβληθέντα έγγραφα ως τεχνικά φυλλάδια και όχι πιστοποιήσεις ώστε να χρήζουν μετάφρασης, γεγονός που δεν αμφισβητεί και η παρεμβαίνουσα, έπρεπε να έχει, κατά δέσμια αρμοδιότητα, απορρίψει την προσφορά της παρεμβαίνουσας διότι δεν έχει προσκομισθεί μεταφρασμένο στην ελληνική γλώσσα το πιστοποιητικό σήμανσης CE, που αποτελεί έγγραφο της τεχνικής προσφοράς που τεκμηριώνει τη συμμόρφωσή προς την αντίστοιχη ρητή απαίτηση της Διακήρυξης και χρήζει μετάφρασης, ως βασίμως υποστηρίζει η προσφεύγουσα (βλ. αποφάσεις 6^{ου} Κλιμακίου ΑΕΠΠ 1622/2020, 1373/2020, 196/2020).

44. Επειδή κατά την πλειοψηφούσα γνώμη των Μελών Ι. Θεμελή και Μ. Κανάβα δοθέντος ότι ο ως άνω λόγος της προσφυγής τυγχάνει απορριπτός ως αβάσιμος, πρέπει να εξεταστούν και οι λοιποί λόγοι της προδικαστικής προσφυγής. Ωστόσο, η πρόταση για τη νομική και ουσιαστική βασιμότητα ή μη της προσφυγής υποβάλεται από τον Εισηγητή μη χωρούσης εν προκειμένω υποκατάστασής του προς τούτο από τα λοιπά

Αριθμός απόφασης: 758/2021

Μέλη του Κλιμακίου (άρθ. 12 και 13 του ΠΔ 39-2017), επιφυλασσομένης πάντως της τυχόν μειοψηφούσας γνώμης του. Εν προκειμένω, δοθέντος ότι η Εισηγήτρια δεν παρουσίασε κατά τη διάσκεψη την εισήγησή της περί του βασίμου ή μη των έτερων λόγων της προδικαστικής προσφυγής, τα Μέλη του Κλιμακίου δεν δύναται να διατυπώσουν κρίση επί αυτών και για το λόγο αυτό η υπό κρίση προδικαστική προσφυγή τυγχάνει απορριπτέα επί τη βάση του μόνου ως άνω λόγου που εξετάστηκε κατόπιν της προβλεπόμενης εισήγησης.

Επειδή, κατά τη μειοψηφούσα γνώμη της Προέδρου του Κλιμακίου και Εισηγήτριας Ε. Αφοκάρδου, η απόρριψη της προσφοράς της παρεμβαίνουσας η οποία δεν προσκόμισε μεταφρασμένο στην ελληνική γλώσσα το πιστοποιητικό σήμανσης CE προκειμένου να αποδείξει ότι πληροί τεχνική προδιαγραφή της Διακήρυξης που έχει τεθεί επί ποινή αποκλεισμού παρέχει αυτοτελές έρεισμα για την αποδοχή του αιτήματος της προσφυγής για τον αποκλεισμό της και για το λόγο αυτό, παρέλκει ως αλυσιτελής η εξέταση των έτερων λόγων της κρινόμενης προσφυγής για την απόρριψη της προσφοράς της παρεμβαίνουσας (πρβλ. Ε.Α. ΣτΕ 326/2011, 1238, 1132, 420/2010, 750/2007. Βλ. και ΑΕΠΠ 818/2018, σκ. 62 και ΑΕΠΠ 839/2018, σκ. 53, 969/2019 σκ. 49, 1360/2020, σκ.48). Περαιτέρω, σύμφωνα με την πρόταση της Εισηγήτριας για τη νομική και ουσιαστική βασιμότητα της προσφυγής, η εξέταση των λοιπών λόγων της προσφυγής καθίσταται αλυσιτελής καθώς ο εξεταζόμενος λόγος κρίνεται ως βάσιμος (βλ. περί της αλυσιτέλειας απόφ. ΣτΕ 308/2020). Επομένως, εφόσον κατά την πλειοψηφούσα γνώμη των Μελών του Κλιμακίου ο εξεταζόμενος λόγος της προσφυγής απορρίπτεται ως αβάσιμος και οι αποφάσεις του Κλιμακίου λαμβάνονται κατά πλειοψηφία, ανεξαρτήτως του περιεχομένου της Εισήγησης η οποία δεν δεσμεύει τα λοιπά Μέλη του Κλιμακίου τα οποία δύναται να διαφοροποιηθούν εφόσον κατά τη διάσκεψη τη νομιμότητα της προσφυγής το Κλιμάκιο εξετάζει την υπόθεση με βάση, πλην της εισήγησης, τα στοιχεία του φακέλου, τους προβαλλόμενους πραγματικούς και νομικούς ισχυρισμούς του προσφεύγοντος, τις απόψεις της αναθέτουσας αρχής και, σε περίπτωση παρέμβασης, τους ισχυρισμούς του παρεμβαίνοντος για την έκδοση απόφασης (βλ. άρθρο 18 του ΠΔ 39/2017), η πλειοψηφία οφείλει να

Αριθμός απόφασης: 758/2021

εξετάσει και τους έτερους λόγους που προβάλλει η προσφεύγουσα οι οποίοι δύνανται να μεταβάλουν ενδεχομένως το διατακτικό της παρούσας (βλ. αποφάσεις του 6ου Κλιμακίου 1331/2020, μειοψ. Ε. Αψοκάρδου και 1460/2020, μειοψ. Ε. Αψοκάρδου καθώς και την ΔΕφΠατρών Ν8/2021 επί αυτής που επιβεβαιώνει τη μειοψηφούσα άποψη που απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη που η πλειοψηφούσα άποψη έκανε δεκτή ως βάσιμη), προκειμένου να αχθεί το Κλιμάκιο σε οριστική κρίση επί του βασίμου του συνόλου της προσφυγής Σε διαφορετική περίπτωση, οι μη εξεταζόμενοι από την πλειοψηφία λόγοι της προσφυγής δύνανται να θεωρηθούν ως σιωπηρώς απορριφθέντες από την πλειοψηφία των Μελών του Κλιμακίου.

45. Επειδή, κατ' ακολουθίαν, η κρινόμενη Προδικαστική Προσφυγή πρέπει κατά πλειοψηφία να απορριφθεί.

46. Επειδή η παρέμβαση πρέπει να γίνει δεκτή.

47. Επειδή, ύστερα από τη σκέψη 45, πρέπει να καταπέσει το παράβολο που κατέθεσε η προσφεύγουσα (άρθρα 363 παρ.5 του ν.4412/2016 και 5 του ΠΔ 39/2017).

Για τους λόγους αυτούς

Απορρίπτει την προδικαστική προσφυγή.

Δέχεται την παρέμβαση.

Ορίζει την κατάπτωση του παραβόλου

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στις 5 Απριλίου 2021 και εκδόθηκε στις 26 Απριλίου 2021 στον Άγιο Ιωάννη Ρέντη.

Η Πρόεδρος
ΕΙΡΗΝΗ ΑΨΟΚΑΡΔΟΥ

Ο Γραμματέας
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΔΕΜΙΡΤΖΗΟΓΛΟΥ

Αριθμός απόφασης: 758/2021